



LUCHTONTVOCHTIGER

NL/BE – Handleiding – Luchtontvochtiger

EN – User manual – Dehumidifier

FR/BE – Manuel d'utilisation – Déshumidificateur

DE – Benutzerhandbuch – Luftentfeuchter

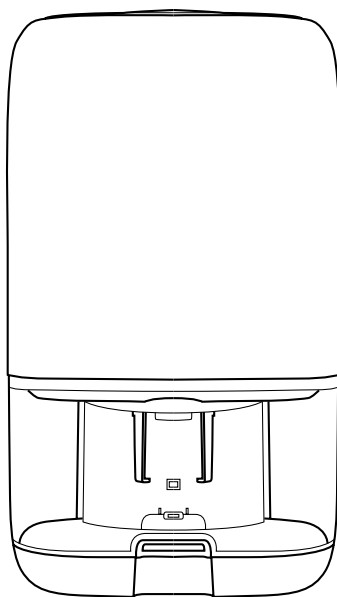
ES – Manual de instrucciones – Deshumidificador

IT – Manuale utente – Deumidificatore

PL – Podręcznik użytkownika – Osuszacz powietrza

SE – Användarmanual – Avfuktare

AU3113 / AU571



Lees de instructies – Please read the manual – Veuillez lire ce mode d'emploi – Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch – Por favor, lea el manual – Sei pregato di leggere il manuale – Prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi – Läs gärna manualen

Index

NL/BE – Handleiding	3
EN – User manual	14
FR/BE – Manuel d'utilisation	26
DE – Benutzerhandbuch	38
ES – Manuel de instrucciones	50
IT – Manuale utente	61
PL – Podręcznik użytkownika	73
SE – Användarmanual	84

NL/BE – Handleiding

VOORWOORD

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke Nederlandse handleiding.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@auronic.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

INHOUDSOPGAVE

1. Introductie	5
1.1 Beoogd gebruik	5
1.2 Productoverzicht	5
1.3 Productspecificaties	5
1.4 Overige eigenschappen	6
1.5 Inhoud verpakking	6
1.6 Bijgevoegde accessoires	6
2. Veiligheid	6
2.1 Algemeen	7
2.2 Personen	7
2.3 Gebruik	8
2.4 Elektra	8
3. Instructies voor gebruik	9
3.1 Gebruik	9
3.2 Waterreservoir legen	9
4. Probleemoplossing	10
5. Onderhoud en reiniging	11
6. Opslag	11
7. Weggooien en recyclen	12
7.1 Afvoeren	12
7.2 Elektrisch apparaat	12
8. Symbolen	12
9. CE-conformiteitsverklaring	13
10. Disclaimer	13

1. INTRODUCTIE

Bedankt dat je hebt gekozen voor een Auronic product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

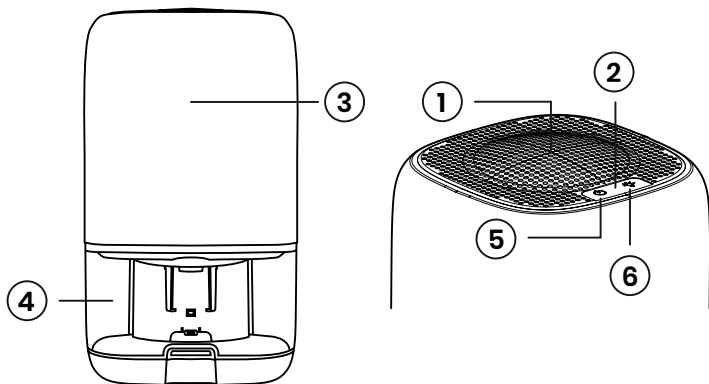
1.1 Beoogd gebruik

Een luchtontvochtiger is bedoeld om vocht uit de lucht te verwijderen. Dit kan helpen om problemen te voorkomen zoals de groei van schimmel, meeldauw of huisstofmijten die zich in vochtige omstandigheden kunnen voortplanten. Het product zuigt de vochtige lucht op en blaast droge lucht uit, waardoor de luchtvochtigheid in de ruimte wordt verlaagd.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

1.2 Productoverzicht

1. Luchtrooster
2. Bedieningspaneel
3. Behuizing
4. Waterreservoir
5. Aan-/uitknop
6. Lichtknop



1.3 Productspecificaties

Afmeting	25,6 x 15 x 15 cm
Gewicht	1,3 kg
Materiaal	Polypropyleen, ABS en aluminium
Capaciteit waterreservoir	1 l
Capaciteit luchtontvochtiging	400 tot 450 ml/dag (bij 30°C/80% RH)
Te ontvochtigen oppervlak	<20 m ²
Snoerlengte	1,5 m
Veiligheidsklasse	1
Soort stekker/adapter	EU

Spanning	12V 
Stroomsterkte	3.5A
Frequentie	50/60Hz
Vermogen	40W
Stroomverbruik	0.04kWh
Max. geluidsniveau	39dB
Bedrijfstemperatuur*	15 tot 30°C
Bedrijfsvochtigheid*	>45%
Automatische uitschakeling	Ja, als het waterreservoir vol is.

*Aanbevolen

1.4 Overige eigenschappen

- Rode indicatielicht bij volle waterreservoir.
- LED-licht met kleuraanduiding.
- Touchscreen bedieningspaneel.

1.5 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

Auronic Luchtontvochtiger – 450 ml/dag – Model AU3113 – EAN 8720195254737

Auronic Luchtontvochtiger – 450 ml/dag – Model AU571 – EAN 8720195259121

1.6 Bijgevoegde accessoires

- 1x Handleiding

2. VEILIGHEID



WAARSCHUWING!

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!

Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. De leverancier is

niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer je gebruik maakt van 'de Luchtontvochtiger', hierna te noemen 'het product'.

2.1 Algemeen

- Als dit de eerste keer is dat je het product gebruikt is het belangrijk om de handleiding en instructies zorgvuldig door te nemen.
- Als het product niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik het product dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Controleer voor elk gebruik de onderdelen en accessoires op schade of slijtage (barsten/breuken) die het functioneren negatief kunnen beïnvloeden en vervang ze, als hiervan sprake is, door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Gebruik geen accessoires die niet aangeboden worden door de leverancier. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het product beschadigen.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het product altijd naar een servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Het product is ontworpen en bedoeld voor privégebruik. Gebruik hem niet voor commerciële doeleinden.
- Verwijder voor het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers.
- Laat minstens 50 cm aan ventilatieruimte vrij rondom het product.
- Het water dat wordt verzameld is niet geschikt om te drinken of de planten mee water te geven. Dit kan een potentieel gezondheidsrisico zijn.
- Het product werkt alleen in ruimtes met een omgevingstemperatuur tussen de 8 en 40°C. Als de omgevingstemperatuur onder de 8°C en boven de 40°C is, werkt het product niet goed.
- Haal de stekker niet uit het stopcontact als het product aanstaat. Haal de stekker uit het stopcontact als je het product niet gebruikt.
- Leeg de opvangbak voordat je het product verplaatst.
- Het product is alleen geschikt voor binnenshuis. Gebruik het product niet buitenshuis. Dit kan leiden tot schade aan het product.

2.2 Personen

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar en ouder worden gebruikt mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen. Het reinigen en onderhouden van het product mag niet door kinderen worden uitgevoerd.

- Het product kan gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking, mits ze goed worden begeleid en geïnformeerd zijn m.b.t. het veilig gebruik van het product en de mogelijke gevaren hiervan begrijpen.
- Het product is geen speelgoed. Houd kinderen onder de 8 jaar goed in de gaten en houd ze uit de buurt van het product. Laat kinderen niet met het product spelen.

2.3 Gebruik

- Plaats het product altijd op een vlak, stabiel en effen ondergrond.
- Zet of leg geen objecten op het product en ga er niet op zitten.
- Steek geen vingers of objecten in de ventilatiegaten. Raak de ventilatiegaten niet aan.
- Gebruik het product niet in de buurt van een bad, een douche, een (was)bak gevuld met water of vergelijkbare plekken.
- Bescherm het product tegen druppels of sproeiers.
- Als er water in het product komt (met uitzondering van de opvangbak), haal dan de stekker direct uit het stopcontact. Laat het product controleren op schade voordat je het weer gebruikt.
- Raak het product niet met natte handen aan.
- Als het product in water valt, haal de stekker dan direct uit het stopcontact. Haal het product niet uit het water voordat de stekker uit het stopcontact is.
- Het product is niet geschikt om isolatiematerialen mee te drogen. Als isolatiematerialen vochtig zijn als gevolg van een gebarsten leiding, raadpleeg dan een expert.
- Stel het product nooit bloot aan temperaturen gelijk aan of onder 0°C. Overgebleven water in de pijpen kan gaan bevriezen en het product beschadigen.
- Gebruik het product niet in een stoffige omgeving of in een ruimte behandeld met chloor.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat je het product schoonmaakt of onderhoudt.

2.4 Elektra

- Als de stroom tijdens het gebruik uitvalt, zet het product dan direct uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Als het oppervlak van het product gebarsten is, zet dan het product uit om een elektrische schok te voorkomen.
- Controleer zowel netsnoer als stekker regelmatig op tekenen van schade of slijtage en is daarvan sprake, gebruik het product dan niet en laat het netsnoer en/of de stekker vervangen of repareren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Dompel het product, de stroomkabel of de stekker niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Gebruik en bewaar het product zo dat de kabels niet beschadigd kunnen raken.
- Gebruik het product niet als je vermoedt dat de stroomkabel of de stekker beschadigd zijn, om een elektrische schok te voorkomen. Een beschadigde stroomkabel of stekker moeten gerepareerd of vervangen worden door een professional (een geautoriseerde distributeur).
- Haal de stekker van het product niet uit het stopcontact door aan de stroomkabel te trekken.

Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.

- Komt er zwarte rook uit het product, haal de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact. Wacht tot de rook weg is voordat je de inhoud van het product verwijdt en neem contact op met onze klantenservice.
- Laat de kabel(s) niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Leg de kabel(s) niet op warme oppervlakken of in de buurt van olie.
- Stop de kabel(s) niet onder tapijten of dekens. Zorg ervoor dat de kabel nooit in een wandelgang ligt.
- Verplaats het product niet door aan het snoer te trekken en draai het snoer niet.
- Zorg ervoor dat de netspanning die op het type-aanduidingsplaatje staat aangegeven, overeenkomt met die van je stroomnet, voor je het product aansluit.
- Zorg ervoor dat je niet over de kabel(s) struikelt en dat de kabel(s) niet geknakt of gedraaid is(/zijn), of vastzit(ten).
- Het product mag alleen aangesloten worden op een geaard 220-240V stopcontact.
- Gebruik geen verlengsnoer. Zorg ervoor dat het product op een geaard stopcontact is aangesloten, waar geen andere apparaten op aangesloten zijn.

3. INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK



LET OP!

- ◇ Kantel het product niet, hierdoor kan het waterreservoir overstromen en het product beschadigen.

3.1 Gebruik

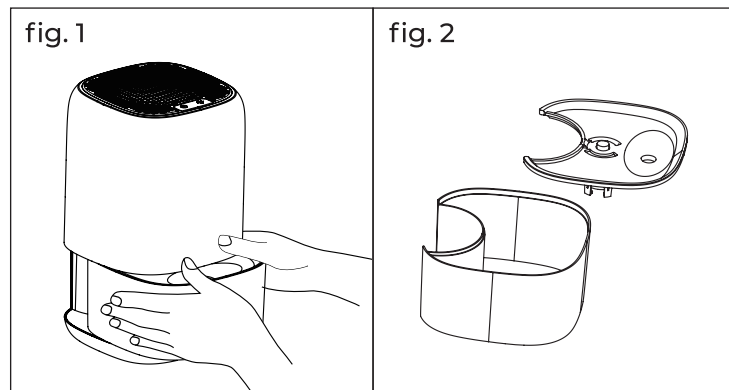
1. Zet het product op een stabiel, effen en horizontaal oppervlak.
2. Zorg ervoor dat het product minstens 50 cm van muren of andere objecten vandaan staat. Plaats het product niet in de buurt van gordijnen.
3. Zorg ervoor dat het waterreservoir leeg is.
4. Doe de stekker in het stopcontact. Er klinkt een lang piepgeluid. Het product staat op stand-by.
5. Druk op de aan-/uitknop om het product aan te zetten. Er klinkt een kort piepgeluid en de LED-lichten gaan aan. Het product staat aan.
6. Om de kleur van de LED-lichten te veranderen of de lichten uit te zetten, druk je op de lichtknop tot de gewenste instelling.
7. Druk op de aan-/uitknop na gebruik om het product uit te zetten.

3.2 Waterreservoir legen

Wanneer het waterreservoir vol is, gaan de LED-lichten rood knipperen. Er klinkt driemaal een kort piepgeluid en het product gaat automatisch uit.

1. Pak het waterreservoir met twee handen vast.
2. Duw met je duimen tegen de behuizing en trek het waterreservoir rustig uit (fig. 1).

3. Haal de deksel van het reservoir en giet het reservoir leeg (fig. 2).
4. Plaats het reservoir terug en druk op de aan-/uitknop om het product weer aan te zetten.



4. PROBLEEMOPLOSSING

Als tijdens het gebruik van het product de volgende problemen optreden, raadpleeg dan onderstaande tabel om een oplossing te vinden. Als de problemen niet kunnen worden opgelost aan de hand van deze opties, neem dan contact op met onze klantenservice.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het product werkt niet.	De stekker zit niet in het stopcontact.	Zorg ervoor dat de stekker correct in het stopcontact is aangesloten.
	De opvangbak is vol.	Zorg ervoor dat de opvangbak leeg is.
	De opvangbak is niet correct geplaatst.	Zorg ervoor dat de opvangbak correct is geplaatst in het product.
Het product maakt lawaai tijdens gebruik.	Het product is niet correct geïnstalleerd.	Zorg ervoor dat het product op een vlak, stabiel en effen ondergrond staat.
Het product stopt met ontvochtigen.	Het waterreservoir is vol.	Maak het waterreservoir leeg.

Er zit vocht in het waterreservoir voordat ik het heb gebruikt.	Het product is getest.	Doordat het product vooraf wordt getest bij het produceren kan het voorkomen dat er vocht in de opvangbak zit voordat je het hebt gebruikt.
Het product ontvochtigt niet goed.	De luchtroosters zijn geblokkeerd.	Zorg voor voldoende ruimte rondom het product. Zorg ervoor dat de luchtroosters niet geblokkeerd zijn.
	De temperatuur in de ruimte is te laag.	Het product is bedoeld voor gebruik bij een temperatuur tussen de 8 en 40°C.
	De vochtigheid in de ruimte is te laag.	Het product is bedoeld voor gebruik bij een luchtvochtigheid hoger dan 45%.
	De ruimte is te groot.	Het product is bedoeld voor gebruik in ruimtes met een oppervlak van maximaal 20 m ² . Zorg ervoor dat alle ramen en deuren gesloten zijn.

5. ONDERHOUD EN REINIGING



LET OP!

- ◇ Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen en geen schuurspons of borstel die krassen kunnen veroorzaken. Dompel niet het product in water.
1. Reinig de behuizing van het product met een vochtige doek en maak hem goed droog.
 2. Neem het luchtrooster af met een droge doek.
 3. Verwijder de opvangbak en reinig de binnenkant met een vochtige doek. Verwijder nooit de vlotter in de opvangbak. Plaats de opvangbak na reiniging op de juiste wijze terug.

6. OPSLAG

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

Indien het product lange tijd niet gebruikt gaat worden:

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Leeg de opvangbak en zorg ervoor dat deze schoon en droog is.
3. Reinig het luchtrooster.
4. Zorg ervoor dat het product rechtop wordt opgeslagen en vermijd direct zonlicht.

7. WEGGOOIEN EN RECYCLEN

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

7.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvoorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.

7.2 Elektrisch apparaat



Het symbool hiernaast met de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.

8. SYMBOLEN

In deze handleiding, op de verpakking en op het product worden de volgende waarschuwingen en symbolen gebruikt (indien van toepassing).

Symbol	Omschrijving
	Volg de instructies op in de handleiding en bewaar deze voor de toekomst.

	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in ernstige schade en/of fatale letsel.
	Een opmerking bevat extra informatie dat van belang is voor het gebruik van het product.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in lichte schade en/of matige letsel.
	Gelijkstroom (DC).
	Veiligheidsklasse 1 stekker.
	Geschikt om binnenshuis te gebruiken.
	Vrij van Bisfenol A (BPA).
	Deze kant omhoog.
	Beschermen tegen vocht.
	Niet snijden.

9. CE-CONFORMITEITSVERKLARING



Dit product voldoet aan alle eisen en voorschriften conform 2014/35/EU, de richtlijn 2014/30/EU en de richtlijn 2009/125/EC.

De volledige EU-conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de leverancier.

10. DISCLAIMER

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

EN – User manual

FOREWORD

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Original Instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translations of the original Dutch manual.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at service@auronic.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

TABLE OF CONTENTS

1. Introduction	16
1.1 Intended use	16
1.2 Product overview	16
1.3 Product specifications	16
1.4 Other features	17
1.5 Contents of package	17
1.6 Included accessories	17
2. Safety	17
2.1 General	18
2.2 Persons	18
2.3 Use	19
2.4 Electrical	19
3. Instructions for use	20
3.1 Use	20
3.2 Emptying the water tank	20
4. Troubleshooting	21
5. Maintenance and cleaning	22
6. Storage	22
7. Disposal and recycle	22
7.1 Disposal	22
7.2 Electric appliance	23
8. Symbols	23
9. CE Declaration of Conformity	25
10. Disclaimer	25

1. INTRODUCTION

Thank you for choosing a Auronic product! Please always follow the instructions for safe usage.

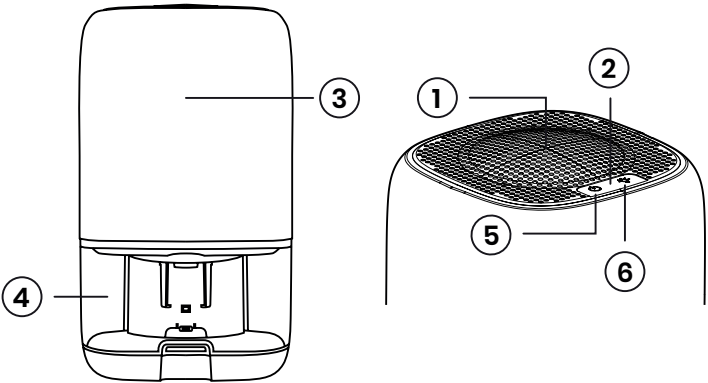
1.1 Intended use

A dehumidifier is designed to remove moisture from the air. This can help prevent problems such as the growth of mold, mildew or dust mites that can breed in humid conditions. The product sucks in moist air and blows out dry air, reducing the humidity in the room.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

1.2 Product overview

- 1. Air grille
- 2. Control panel
- 3. Housing
- 4. Water tank
- 5. Power button
- 6. Light button



1.3 Product specifications

Dimension	25.6 x 15 x 15 cm
Weight	1.3 kg
Material	Polypropylene, ABS and aluminum
Water tank capacity	1 l
Dehumidification capacity	400 to 450 ml/day (at 30°C/80% RH)
Surface area to be dehumidified	<20 m²
Cord length	1.5 m
Safety class	1
Type of plug/adapter	EU

Voltage	12V 
Amperage	3.5A
Frequency	50/60Hz
Power	40W
Power consumption	0.04kWh
Max. sound level	39dB
Operating temperature*	15 to 30°C
Operating humidity*	>45%
Automatic switch-off	Yes, if the water tank is full.

*Recommended

1.4 Other features

- Red indicator light when water tank is full.
- LED light with color indication.
- Touchscreen control panel.

1.5 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

Auronic Dehumidifier - 450 ml/day - Model AU3113 - EAN 8720195254737

Auronic Dehumidifier - 450 ml/day - Model AU571 - EAN 8720195259121

1.6 Included accessories

- 1x User manual

2. SAFETY



WARNING!

Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!

Before use, read the manual and safety information carefully. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.

Always observe the following precautions when using 'the Dehumidifier', hereinafter referred to as 'the product'.

2.1 General

- If this is your first time using the product, it is important to read the user manual and instructions carefully.
- If the product is malfunctioning, dropped or damaged, do not use the product and consult our customer service.
- Before each use, check the parts and accessories for any damage or wear (cracks/ breakage) that may adversely affect performance and, if so, replace them with original or manufacturer-recommended parts and accessories.
- Do not use accessories not offered by the supplier. They may pose a danger to the user and damage the product.
- Use the product only for the purposes indicated in this user manual.
- Do not disassemble, repair or restore the product. Doing so may cause damage to the product. For your own safety, these parts should only be replaced by authorized service personnel. Always steer the product to a service center for repairs to prevent damage and personal injury.
- Be aware of the risks and consequences associated with improper use of the product. Misuse of the product may result in personal injury and damage to the product.
- The product is designed and intended for private use. Do not use it for commercial purposes.
- Before first use, remove all packaging material and any stickers.
- Leave at least 50 cm of ventilation space around the product.
- The water collected is not suitable for drinking or watering plants with. This may be a potential health hazard.
- The product only works in rooms with an ambient temperature between 8 and 40°C. If the ambient temperature is below 8°C and above 40°C, the product will not work properly.
- Do not unplug the product when it is on. Unplug the product when not in use.
- Empty the collection tray before moving the product.
- The product is suitable for indoor use only. Do not use the product outdoors. This may cause damage to the product.

2.2 Persons

- This product may be used by children 8 years of age and older if they are properly supervised and instructed in the safe use of the product and understand its potential hazards. Cleaning and maintenance of the product should not be performed by children.
- The product can be used by people with physical or mental disabilities, provided that

they are properly supervised and informed concerning the safe use of the product and understand its possible dangers.

- The product is not a toy. Keep children under 8 years of age closely supervised and away from the product. Do not allow children to play with the product.

2.3 Use

- Always place the product on a flat, stable and level surface.
- Do not put or place objects on the product or sit on it.
- Do not insert fingers or objects into the ventilation holes. Do not touch the ventilation holes.
- Do not use the product near a bathtub, a shower, a (laundry) tub filled with water or similar places.
- Protect the product from dripping or spraying.
- If water gets into the product (except for the collection tray), unplug it immediately. Have the product checked for damage before using it again.
- Do not touch the product with wet hands.
- If the product falls into water, unplug it immediately. Do not remove the product from water until the plug is unplugged.
- The product is not suitable for drying insulation materials. If insulation materials are damp due to a burst pipe, consult an expert.
- Never expose the product to temperatures equal to or below 0°C. Residual water in the pipes may freeze and damage the product.
- Do not use the product in a dusty environment or in an area treated with chlorine.
- Unplug the product before cleaning or servicing it.

2.4 Electrical

- If the power fails during use, turn the product off immediately and unplug the product.
- If the surface of the product is cracked, turn off the product to avoid electric shock.
- Check both power cord and plug regularly for signs of damage or wear, and if there is any, do not use the product and have the power cord and/or plug replaced or repaired by authorized service personnel.
- Do not immerse the product, power cord or plug in water. If water does get inside or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.
- Use and store the product so that the cables cannot be damaged.
- To avoid electric shock, do not use the product if you suspect the power cord or plug is damaged. A damaged power cord or plug should be repaired or replaced by a professional (an authorized distributor).
- Do not unplug the product by pulling the power cord. This may cause fire or electric shock.
- If black smoke comes out of the product, unplug the product immediately. Wait until the smoke is gone before removing the contents of the product and contact our customer service department.
- Do not leave the cable(s) hanging over the edge of a table or countertop.
- Do not place the cable(s) on hot surfaces or near oil.

- Do not tuck the cable(s) under rugs or blankets. Never lay the cable(s) in a walkway.
- Do not move the product by pulling the cord or twist the cord.
- Before connecting the product, make sure that the mains voltage indicated on the rating plate matches that of your mains supply.
- Make sure that you do not trip over the cable(s) and that the cable(s) are not kinked, twisted, or stuck.
- The product should only be plugged into a grounded 220-240V outlet.
- Do not use an extension cord. Make sure the product is plugged into a grounded outlet to which no other appliances are connected.

3. INSTRUCTIONS FOR USE



ATTENTION!

- ◇ Do not tilt the product, this may cause the water tank to overflow and damage the product.

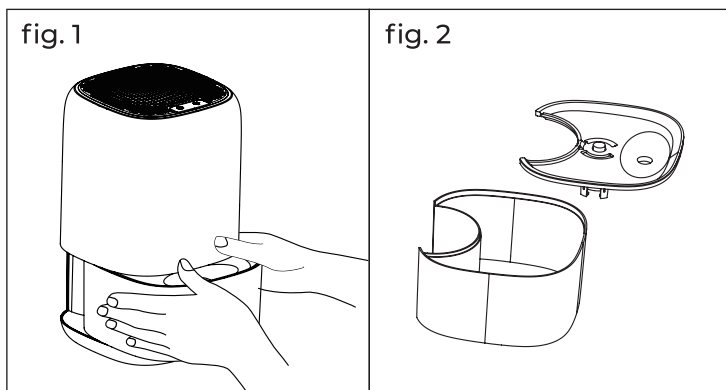
3.1 Use

1. Place the product on a stable, level and horizontal surface.
2. Make sure the product is at least 50 cm away from walls or other objects. Do not place the product near curtains.
3. Make sure the water tank is empty.
4. Plug in the power cord. A long beep sounds. The product is on standby.
5. Press the power button to turn on the product. A short beep sounds and the LED lights turn on. The product is on.
6. To change the color of the LED lights or turn the lights off, press the light button until the desired setting.
7. Press the power button after use to turn the product off.

3.2 Emptying the water tank

When the water tank is full, the LED lights flash red. A short beep sounds three times and the product turns off automatically.

1. Grasp the water tank with two hands.
2. Push against the housing with your thumbs and gently pull out the water tank (Fig. 1).
3. Remove the cover from the reservoir and empty the reservoir (fig. 2).
4. Replace the reservoir and press the power button to turn the product back on.



4. TROUBLESHOOTING

If the following problems occur while using the product, refer to the table below to find a solution. If the problems cannot be solved using these options, please contact our customer service.

Problem	Cause	Solution
The product is not working.	The plug is not plugged in.	Make sure the plug is plugged in correctly.
	The collection tray is full.	Make sure the collection tray is empty.
	The collection tray is not correctly positioned.	Make sure the collection tray is correctly placed in the product.
The product does not dehumidify properly.	The air vents are blocked.	Make sure there is enough space around the product. Make sure the air vents are not blocked.
	The temperature in the room is too low.	The product is intended for use at temperatures between 8°C and 40°C.
	The humidity in the room is too low.	The product is intended for use at humidity levels higher than 45%.
	The room is too large.	The product is intended for use in rooms with a maximum area of 20 m ² . Make sure that all windows and doors are closed.

The product makes noise during operation.	The product is not installed correctly.	Make sure the product is on a flat, stable and level surface.
The product stops dehumidifying.	The water tank is full.	Empty the water tank.
There is moisture in the water tank before I have used it.	The product has been tested.	Because the product is pre-tested in production, there may be moisture in the collection tray before you have used it.

5. MAINTENANCE AND CLEANING



ATTENTION!

- ♦ Do not use harsh cleaning agents or an abrasive sponge or brush that may cause scratches. Do not immerse the product in water.
1. Clean the product casing with a damp cloth and dry it thoroughly.
 2. Wipe the air grille with a dry cloth.
 3. Remove the collection tray and clean the inside with a damp cloth. Never remove the float in the collection tray. After cleaning, properly replace the collection tray.

6. STORAGE

Store the product in a dry, clean place. Do not store the product in extremely high or low temperatures.

If the product is not going to be used for a long time:

1. Unplug the product.
2. Empty the collection tray and make sure it is clean and dry.
3. Clean the air vent.
4. Make sure the product is stored upright and avoid direct sunlight.

7. DISPOSAL AND RECYCLE

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your local council for all information on disposal options for discarded products.

7.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your local council. Pay attention to the symbols on the different packaging materials and – if necessary – dispose of them separately. The packaging materials are marked with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.

7.2 Electric appliance

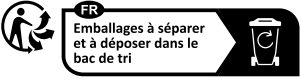


The symbol shown here with the crossed-out garbage can indicates that this product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its service life, you must not dispose of this product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.

8. SYMBOLS

The following warnings and symbols are used in this manual, on the packaging and on the product (where applicable).

Symbol	Description
	Follow the instructions in the user manual and keep it for future reference.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that could result in serious damage and/or fatal injury.
	A note contains additional information relevant to the use of the product.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that may result in minor damage and/or moderate injury.
	Direct current (DC).
	Safety class I plug.
	Suitable for indoor use.
	Free of Bisphenol A (BPA).

	This side up.
	Protect from moisture.
	Do not cut.
	Recycling symbol: This manual can be recycled. (Only applicable in France)
	Recycling symbol: Separate the packaging and put it in the sorting bin. (Only applicable in France)
	Recycling symbol: This product can be recycled. (Only applicable in France)
	Recycling symbol: Corrugated cardboard.
	Recycling symbol: Other cardboard.
	Recycling symbol: Cardboard.
	Recycling symbol: Paper.
	Recycling symbol: Polypropylene.
	Recycling symbol: Acrylonitrile butadiene styrene.
	Recycling symbol: Aluminum.

9. CE DECLARATION OF CONFORMITY



This product complies with all requirements and regulations according to 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU and Directive 2009/125/EC.

The complete EU Declaration of Conformity is available at the supplier.

10. DISCLAIMER

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

FR/BE – Manuel d'utilisation

AVANT-PROPOS

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Instructions originales

Ce manuel a été rédigé à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des traductions du manuel original en néerlandais.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via service@auronic.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers. Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles pendant 2 ans après la date de l'achat.

TABLE DES MATIÈRES

1. Introduction	28
1.1 Utilisation prévue	28
1.2 Description du produit	28
1.3 Spécifications du produit	28
1.4 Autres caractéristiques	29
1.5 Contenu de l'emballage	29
1.6 Accessoires inclus	29
2. Sécurité	29
2.1 Général	30
2.2 Personnes	31
2.3 Utilisation	31
2.4 Électricité	31
3. Mode d'emploi	32
3.1 Utilisation	32
3.2 Vider le réservoir d'eau	33
4. Résolution des problèmes	33
5. Entretien et nettoyage	34
6. Stockage	34
7. Élimination et recyclage	35
7.1 Élimination	35
7.2 Appareils électriques	35
8. Symboles	35
9. Déclaration de conformité CE	37
10. Clause de non-responsabilité	37

1. INTRODUCTION

Merci d’avoir choisi un produit Auronic ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.

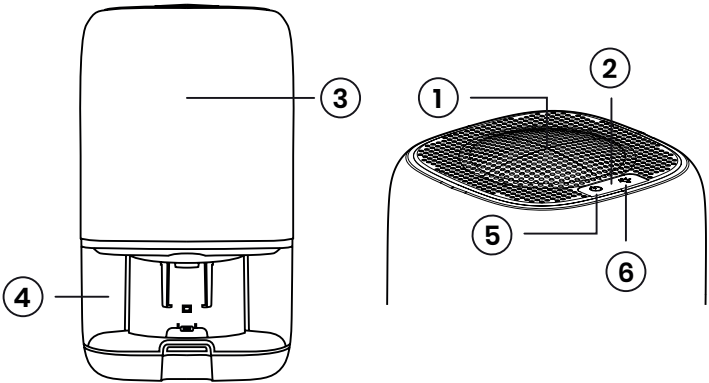
1.1 Utilisation prévue

Un déshumidificateur est conçu pour éliminer l’humidité de l’air. Cela permet d’éviter des problèmes tels que le développement de moisissures ou d’acariens qui se développent dans des conditions humides. Le produit aspire l’air humide et souffle de l’air sec, réduisant ainsi l’humidité dans la pièce.

Le fournisseur est dégagé de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l’utilisation du produit au-delà de l’usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

1.2 Description du produit

- 1. Grille d’aération
- 2. Panneau de commande
- 3. Boîtier
- 4. Réservoir d’eau
- 5. Bouton marche/arrêt
- 6. Bouton d’éclairage



1.3 Spécifications du produit

Dimensions	25,6 x 15 x 15 cm
Poids	1,3 kg
Matériau	Polypropylène, ABS et aluminium
Capacité du réservoir d’eau	1 l
Capacité de déshumidification de l’air	400 à 450 ml/jour (à 30°C/80% HR)
Surface à déshumidifier	<20 m2
Longueur du cordon	1,5 m
Classe de sécurité	1
Type de prise/adaptateur	UE

Tension d'alimentation	12V 
Ampérage	3.5A
Fréquence	50/60Hz
Puissance	40W
Consommation électrique	0.04kWh
Niveau de bruit max.	39dB
Température de fonctionnement*	15 à 30°C
Humidité de fonctionnement*	>45%
Arrêt automatique	Oui, si le réservoir d'eau est plein.

*Recommandé

1.4 Autres caractéristiques

- Voyant rouge lorsque le réservoir d'eau est plein.
- Voyant LED avec indication de la couleur.
- Panneau de commande à écran tactile.

1.5 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

Auronic Déshumidificateur - 450 ml/jour - Modèle AU3113 - EAN 8720195254737

Auronic Déshumidificateur - 450 ml/jour - Modèle AU571 - EAN 8720195259121

1.6 Accessoires inclus

- 1x Manuel d'utilisation

2. SÉCURITÉ



ATTENTION !

Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !

Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.

Respectez toujours les précautions suivantes lors de l'utilisation du «Déshumidificateur», ci-après dénommé «le produit».

2.1 Général

- Si vous utilisez le produit pour la première fois, il est important de lire attentivement le manuel et les instructions.
- Si le produit fonctionne mal, s'il est tombé ou a été endommagé, ne l'utilisez pas et consultez notre service clientèle.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces et les accessoires ne sont pas endommagés ou usés (fissures/cassures), ce qui pourrait nuire aux performances, et, le cas échéant, remplacez-les par des pièces et des accessoires d'origine ou recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas d'accessoires non proposés par le fournisseur. Ceux-ci peuvent présenter un danger pour l'utilisateur et endommager le produit.
- N'utilisez le produit qu'aux fins indiquées dans le présent manuel.
- Ne démontez pas, ne réparez pas et ne restaurez pas le produit. Cela pourrait endommager le produit. Pour votre propre sécurité, ces pièces ne doivent être remplacées que par du personnel de service autorisé. Envoyez toujours le produit à un centre de service pour les réparations afin d'éviter tout dommage et toute blessure corporelle.
- Soyez conscient des risques et des conséquences liés à une mauvaise utilisation du produit. Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner des blessures corporelles et endommager le produit.
- Le produit est conçu et destiné à un usage privé. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales.
- Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage et les éventuels autocollants.
- Laissez un espace de ventilation d'au moins 50 cm autour du produit.
- L'eau recueillie ne convient pas à la consommation ni à l'arrosage des plantes. Elle peut présenter un risque pour la santé.
- Le produit ne fonctionne que dans des pièces dont la température ambiante est comprise entre 8 et 40°C. Si la température ambiante est inférieure à 8°C et supérieure à 40°C, le produit ne fonctionnera pas correctement.
- Ne débranchez pas le produit lorsqu'il est en marche. Débranchez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Videz le bac de collecte avant de déplacer le produit.
- Le produit ne convient qu'à une utilisation en intérieur. N'utilisez pas le produit à l'extérieur. Le produit pourrait être endommagé.

2.2 Personnes

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, à condition qu'ils soient correctement surveillés et informés de l'utilisation sûre du produit et qu'ils comprennent ses dangers potentiels. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Le produit peut être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, à condition qu'elles soient correctement surveillées et informées de l'utilisation sûre du produit et qu'elles en comprennent les dangers éventuels.
- Le produit n'est pas un jouet. Surveillez attentivement les enfants de moins de 8 ans et tenez-les à l'écart du produit. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.

2.3 Utilisation

- Placez toujours le produit sur une surface plane, stable et horizontale.
- Ne posez pas d'objets sur le produit et ne vous asseyez pas dessus.
- N'introduisez pas vos doigts ou des objets dans les orifices de ventilation. Ne pas toucher les orifices de ventilation.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un bac (de lavage) rempli d'eau ou d'endroits similaires.
- Protégez le produit des gouttes ou des éclaboussures.
- Si de l'eau pénètre dans le produit (à l'exception du bac de collecte), débranchez-le immédiatement. Faites vérifier que le produit n'est pas endommagé avant de le réutiliser.
- Ne touchez pas le produit avec des mains mouillées.
- Si le produit tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne retirez pas le produit de l'eau tant que la fiche n'est pas débranchée.
- Le produit n'est pas adapté au séchage des matériaux d'isolation. Si les matériaux d'isolation sont humides en raison d'une rupture de canalisation, consultez un expert.
- N'exposez jamais le produit à des températures égales ou inférieures à 0°C. L'eau résiduelle dans les tuyaux peut geler et endommager le produit.
- N'utilisez pas le produit dans un environnement poussiéreux ou dans une zone traitée au chlore.
- Débranchez le produit avant de le nettoyer ou de l'entretenir.

2.4 Électricité

- En cas de coupure de courant pendant l'utilisation, éteignez immédiatement le produit et débranchez-le.
- Si la surface du produit est fissurée, éteignez le produit pour éviter tout choc électrique.
- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation et la fiche ne présentent pas de signes de détérioration ou d'usure. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit et faites remplacer ou réparer le cordon d'alimentation et/ou la fiche par un personnel de service agréé.
- N'immergez pas le produit, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.

- Utilisez et rangez le produit de manière à ce que les câbles ne soient pas endommagés.
- Pour éviter tout choc électrique, n'utilisez pas le produit si vous pensez que le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé(e). Un câble d'alimentation ou une fiche endommagée(e) doit être réparé(e) ou remplacé(e) par un professionnel (un distributeur agréé).
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble d'alimentation. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Si de la fumée noire s'échappe du produit, débranchez-le immédiatement. Attendez que la fumée ait disparu avant de retirer le contenu du produit et de contacter notre service clientèle.
- Ne laissez pas le(s) câble(s) pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir.
- Ne pas poser le(s) câble(s) sur des surfaces chaudes ou à proximité d'huile.
- Ne placez pas le(s) câble(s) sous des tapis ou des couvertures. Veillez à ce que le câble ne se trouve jamais dans une allée.
- Ne déplacez pas le produit en tirant sur le cordon ou en le tordant.
- Avant de brancher le produit, assurez-vous que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre réseau électrique.
- Veillez à ne pas trébucher sur le(s) câble(s) et à ce que le(s) câble(s) ne soit(nt) pas plié(s), torsadé(s) ou coincé(s).
- Le produit ne doit être branché que sur une prise de courant de 220-240 V reliée à la terre.
- N'utilisez pas de rallonge. Assurez-vous que le produit est branché sur une prise de terre à laquelle aucun autre appareil n'est connecté.

3. MODE D'EMPLOI



ATTENTION !

- ♦ N'inclinez pas le produit, vous risqueriez de faire déborder le réservoir d'eau et d'endommager le produit.

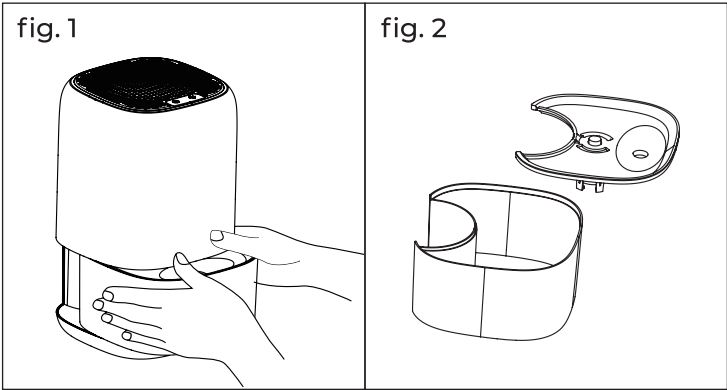
3.1 Utilisation

1. Placez le produit sur une surface stable, plane et horizontale.
2. Veillez à ce que le produit soit éloigné d'au moins 50 cm des murs ou d'autres objets. Ne placez pas le produit à proximité de rideaux.
3. Assurez-vous que le réservoir d'eau est vide.
4. Branchez la fiche dans la prise de courant. Un long bip retentit. Le produit est en veille.
5. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer le produit. Un bip court retentit et les voyants LED s'allument. Le produit est en marche.
6. Pour modifier la couleur des lumières LED ou les éteindre, appuyez sur le bouton d'éclairage jusqu'au réglage souhaité.
7. Appuyez sur le bouton marche/arrêt après utilisation pour éteindre le produit.

3.2 Vider le réservoir d'eau

Lorsque le réservoir d'eau est plein, les voyants LED clignotent en rouge. Un bref signal sonore retentit trois fois et le produit s'éteint automatiquement.

- 1. Saisissez le réservoir d'eau à deux mains.
- 2. Poussez sur le boîtier avec les pouces et retirez doucement le réservoir d'eau (fig. 1).
- 3. Retirez le couvercle du réservoir et videz le réservoir (fig. 2).
- 4. Remettez le réservoir en place et appuyez sur le bouton marche/arrêt pour remettre le produit en marche.



4. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Si les problèmes suivants surviennent lors de l'utilisation du produit, reportez-vous au tableau ci-dessous pour trouver une solution. Si les problèmes ne peuvent être résolus à l'aide de ces options, veuillez contacter notre service clientèle.

Problème	Cause	Solution
Le produit ne fonctionne pas.	La fiche n'est pas dans la prise.	Assurez-vous que la prise est correctement branchée.
	Le bac de collecte est plein.	Assurez-vous que le bac de collecte est vide.
	Le bac de collecte n'est pas correctement positionné.	Assurez-vous que le bac de collecte est correctement positionné dans le produit.
Le produit fait du bruit pendant son fonctionnement.	Le produit n'est pas correctement installé.	Assurez-vous que le produit se trouve sur une surface plane, stable et horizontale.

Le produit ne déshumidifie pas correctement.	Les bouches d'aération sont obstruées.	Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace autour du produit. Assurez-vous que les orifices d'aération ne sont pas obstrués.
	La température de la pièce est trop basse.	Le produit est destiné à être utilisé à des températures comprises entre 8 et 40°C.
	L'humidité de la pièce est trop faible.	Le produit est destiné à être utilisé à des niveaux d'humidité supérieurs à 45 %.
	La pièce est trop grande.	Le produit est destiné à être utilisé dans des pièces d'une superficie maximale de 20 m ² . Veillez à ce que toutes les fenêtres et portes soient fermées.
Le produit ne déshumidifie plus.	Le réservoir d'eau est plein.	Videz le réservoir d'eau.
Il y a de l'humidité dans le réservoir d'eau avant l'utilisation.	Le produit a été testé.	Le produit étant pré-testé en production, il peut y avoir de l'humidité dans le bac de collecte avant que vous ne l'ayez utilisé.

5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



ATTENTION !

- ◊ N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, ni d'éponge ou de brosse abrasive susceptibles de provoquer des rayures. N'immergez pas le produit dans l'eau.
1. Nettoyez le boîtier du produit avec un chiffon humide et séchez-le bien.
 2. Essuyez la grille d'aération avec un chiffon sec.
 3. Retirez le bac de collecte et nettoyez l'intérieur avec un chiffon humide. Ne retirez jamais le flotteur du bac de collecte. Remettez le bac de collecte en place correctement après l'avoir nettoyé.

6. STOCKAGE

Conservez le produit dans un endroit sec et propre. Ne pas stocker le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période :

- 1. Débranchez le produit.
- 2. Videz le bac de collecte et assurez-vous qu'il est propre et sec.
- 3. Nettoyez l'orifice d'aération.
- 4. Veillez à ce que le produit soit stocké en position verticale et évitez la lumière directe du soleil.

7. ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre municipalité pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

7.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



L'emballage et les accessoires doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Faites attention aux symboles apposés sur les différents matériaux d'emballage et, le cas échéant, mettez-les au rebut séparément. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

7.2 Appareils électriques

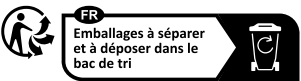


Le symbole ci-contre avec la poubelle barrée indique que ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, vous ne devez pas vous débarrasser de ce produit avec les déchets ménagers ordinaires, mais le déposer dans un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.

8. SYMBOLES

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur l'emballage et sur le produit (le cas échéant).

Symbole	Description
	Suivez les instructions du manuel et conservez-le pour toute référence ultérieure.

	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages graves et/ou des blessures mortelles.
	Une note contient des informations supplémentaires importantes pour l'utilisation du produit.
	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages mineurs et/ou des blessures modérées.
	Courant continu (DC).
	Prise de classe de sécurité 1.
	Convient pour une utilisation à l'intérieur.
	Sans bisphénol A (BPA).
	Ce côté vers le haut.
	Protéger de l'humidité.
	Ne pas couper.
	Symbole de recyclage : ce manuel peut être recyclé. (Applicable uniquement en France)
	Symbole de recyclage : séparez l'emballage et mettez-le dans la poubelle de tri. (Applicable uniquement en France)
	Symbole de recyclage : ce produit peut être recyclé. (Applicable uniquement en France)

9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Ce produit est conforme à toutes les exigences et réglementations conformément à 2014/35/EU, à la directive 2014/30/EU et à la directive 2009/125/EC.

La déclaration de conformité de l'UE est disponible auprès du fournisseur.

10. CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

DE – Benutzerhandbuch

VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Originalanleitung

Diese Anleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen der niederländischen Originalanleitung.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@auronic.nl.

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

INHALTSVERZEICHNIS

1. Einleitung	40
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	40
1.2 Produktübersicht	40
1.3 Produktspezifikationen	40
1.4 Andere Eigenschaften	41
1.5 Inhalt der Verpackung	41
1.6 Mitgeliefertes Zubehör	41
2. Sicherheit	41
2.1 Allgemein	42
2.2 Personen	43
2.3 Gebrauch	43
2.4 Elektrizität	43
3. Betriebsanleitung	44
3.1 Gebrauch	44
3.2 Entleeren des Wassertanks	45
4. Störungsbeseitigung	45
5. Wartung und Reinigung	46
6. Lagerung	47
7. Entsorgung und Recycling	47
7.1 Entsorgung	47
7.2 Elektrische Geräte	47
8. Symbole	48
9. CE-Konformitätserklärung	48
10. Haftungsausschluss	49

1. EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Auronic-Produkt entschieden haben! Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise für einen sicheren Gebrauch.

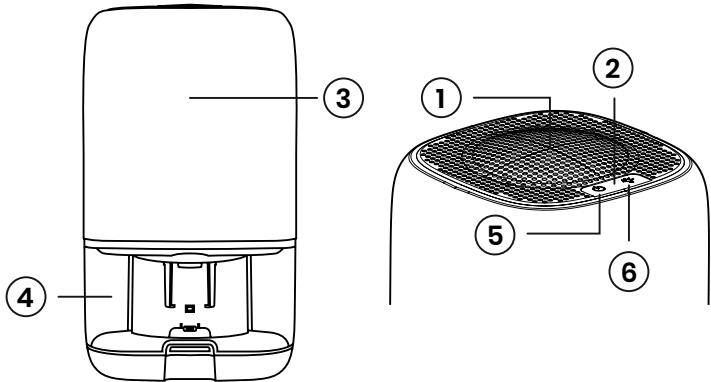
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Ein Luftentfeuchter dient dazu, der Luft Feuchtigkeit zu entziehen. Dies kann dazu beitragen, Probleme wie das Wachstum von Schimmel, Mehltau oder Hausstaubmilben zu verhindern, die sich in feuchter Umgebung vermehren können. Das Gerät saugt feuchte Luft an und bläst trockene Luft aus, wodurch die Luftfeuchtigkeit im Raum reduziert wird.

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

1.2 Produktübersicht

- 1. Luftgitter
- 2. Bedienfeld
- 3. Gehäuse
- 4. Wassertank
- 5. Ein/Aus-Taste
- 6. Licht-Taste



1.3 Produktspezifikationen

Abmessungen	25,6 x 15 x 15 cm
Gewicht	1,3 kg
Werkstoff	Polypropylen, ABS und Aluminium
Fassungsvermögen des Wassertanks	1 l
Kapazität der Luftentfeuchtung	400 bis 450 ml/Tag (bei 30°C/80% RH)
Zu entfeuchtende Fläche	<20 m²
Länge des Kabels	1,5 m
Sicherheitsklasse	1
Typ des Steckers/Adapters	EU

Spannung	12V 
Stromstärke	3.5A
Frequenz	50/60Hz
Leistung	40W
Leistungsaufnahme	0.04kWh
Max. Geräuschpegel	39dB
Betriebstemperatur*	15 bis 30°C
Betriebsfeuchtigkeit*	>45%
Automatische Abschaltung	Ja, wenn der Wassertank voll ist.

*Empfohlen

1.4 Andere Eigenschaften

- Rote Kontrollleuchte, wenn der Wassertank voll ist.
- LED-Leuchte mit Farbanzeige.
- Bedienfeld mit Touchscreen.

1.5 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

Auronic Luftentfeuchter – 450 ml/Tag – Modell AU3113 – EAN 8720195254737

Auronic Luftentfeuchter – 450 ml/Tag – Modell AU571 – EAN 8720195259121

1.6 Mitgeliefertes Zubehör

- 1x Benutzerhandbuch

2. SICHERHEIT



ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Erstickungsgefahr!

Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Geräts sowie für Sach- oder Personenschäden.

Beachten Sie immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie „den Luftentfeuchter“, im Folgenden als „das Produkt“ bezeichnet, verwenden.

2.1 Allgemein

- Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, ist es wichtig, dass Sie das Handbuch und die Anweisungen sorgfältig lesen.
- Wenn das Produkt nicht funktioniert, heruntergefallen ist oder beschädigt wurde, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Teile und das Zubehör auf Schäden oder Verschleiß (Risse/Brüche), die die Leistung beeinträchtigen könnten, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch Originalteile oder vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehör.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Lieferanten angeboten wird. Diese können eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Produkt beschädigen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke.
- Demontieren, reparieren oder restaurieren Sie das Produkt nicht. Dies kann zu Schäden am Produkt führen. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten diese Teile nur von autorisiertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Schicken Sie das Produkt für Reparaturen immer an ein Servicezentrum, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Seien Sie sich der Risiken und Folgen bewusst, die mit dem unsachgemäßen Gebrauch des Produkts verbunden sind. Eine unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt führen.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch konzipiert und bestimmt. Verwenden Sie es nicht für kommerzielle Zwecke.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial und alle Aufkleber.
- Lassen Sie um das Produkt herum einen Freiraum von mindestens 50 cm zur Belüftung.
- Das aufgefangene Wasser ist nicht zum Trinken oder Gießen von Pflanzen geeignet. Dies kann ein potenzielles Gesundheitsrisiko darstellen.
- Das Produkt funktioniert nur in Räumen mit einer Umgebungstemperatur zwischen 8 und 40°C. Wenn die Umgebungstemperatur unter 8°C und über 40°C liegt, funktioniert das Gerät nicht richtig.
- Ziehen Sie den Stecker nicht aus der Steckdose, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Entleeren Sie den Sammelbehälter, bevor Sie das Gerät bewegen.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Dies kann zu einer Beschädigung des Geräts führen.

2.2 Personen

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden ordnungsgemäß beaufsichtigt und über den sicheren Gebrauch des Produkts informiert und verstehen die möglichen Gefahren. Die Reinigung und Wartung des Produkts sollten nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Das Produkt kann von Menschen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen verwendet werden, sofern sie ordnungsgemäß beaufsichtigt und über die sichere Verwendung des Produkts informiert werden und dessen mögliche Gefahren verstehen.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Behalten Sie Kinder unter 8 Jahren genau im Auge und halten Sie sie vom Produkt fern. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen.

2.3 Gebrauch

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine flache, stabile und ebene Oberfläche.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, und setzen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Stecken Sie keine Finger oder Gegenstände in die Lüftungsöffnungen. Berühren Sie die Lüftungsöffnungen nicht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines mit Wasser gefüllten (Wasch-)Bottichs oder an ähnlichen Orten.
- Schützen Sie das Gerät vor Tropfen oder Spritzern.
- Wenn Wasser in das Gerät gelangt (außer in den Sammelbehälter), ziehen Sie sofort den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät auf Schäden überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Wenn das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Nehmen Sie das Gerät erst dann aus dem Wasser, wenn der Netzstecker gezogen ist.
- Das Gerät ist nicht zum Trocknen von Dämmstoffen geeignet. Wenn Dämmstoffe aufgrund eines Rohrbruchs feucht sind, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Setzen Sie das Gerät niemals Temperaturen von 0°C oder darunter aus. Restwasser in den Rohren kann gefrieren und das Gerät beschädigen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubiger Umgebung oder in einem mit Chlor behandelten Bereich.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, bevor Sie es reinigen oder reparieren.

2.4 Elektrizität

- Wenn der Strom während des Gebrauchs ausfällt, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Wenn die Oberfläche des Geräts Risse aufweist, schalten Sie das Gerät aus, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel und den Stecker regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und lassen Sie das Netzkabel und/oder den Stecker durch autorisiertes Servicepersonal ersetzen oder reparieren.
- Tauchen Sie das Produkt, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser ein. Sollte Wasser

in oder auf das Gerät gelangen, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

- Verwenden und lagern Sie das Produkt so, dass die Kabel nicht beschädigt werden können.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie vermuten, dass das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Ein beschädigtes Netzkabel oder ein beschädigter Netzstecker muss von einem Fachmann (einem autorisierten Händler) repariert oder ersetzt werden.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Dies kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
- Wenn schwarzer Rauch aus dem Gerät austritt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Warten Sie, bis der Rauch abgezogen ist, bevor Sie den Inhalt des Geräts entfernen und unseren Kundendienst kontaktieren.
- Lassen Sie das/die Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen.
- Verlegen Sie das/die Kabel nicht auf heißen Oberflächen oder in der Nähe von Öl.
- Verlegen Sie das/die Kabel nicht unter Teppichen oder Decken. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht auf einem Gehweg liegt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Kabel ziehen oder das Kabel verdrehen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht über das/die Kabel stolpern und dass die Kabel nicht geknickt, verdreht oder eingeklemmt sind.
- Das Gerät darf nur an eine geerdete 220–240-V-Steckdose angeschlossen werden.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine geerdete Steckdose angeschlossen ist, an die keine anderen Geräte angeschlossen sind.

3. BETRIEBSANLEITUNG



VORSICHT!

- ◇ Kippen Sie das Gerät nicht, da sonst der Wassertank überlaufen und das Gerät beschädigt werden könnte.

3.1 Gebrauch

1. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene und horizontale Fläche.
2. Achten Sie darauf, dass das Gerät mindestens 50 cm von Wänden oder anderen Gegenständen entfernt steht. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen auf.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Wassertank leer ist.
4. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Es ertönt ein langer Signalton. Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.
5. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten. Es ertönt ein kurzer Signalton und die LED-Leuchten leuchten auf. Das Gerät ist eingeschaltet.
6. Um die Farbe der LED-Lichter zu ändern oder die Lichter auszuschalten, drücken Sie die

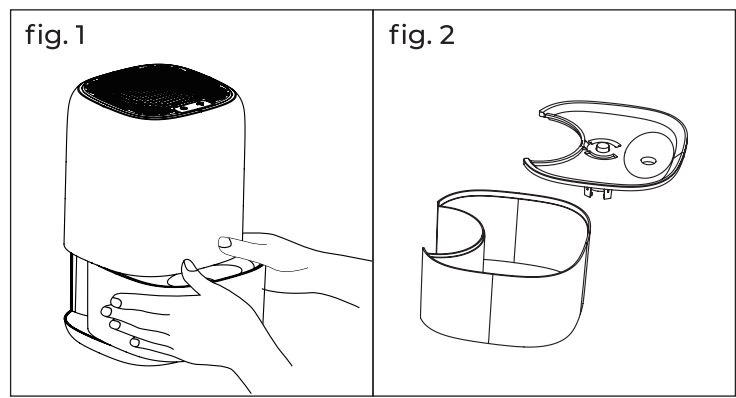
Lichttaste bis zur gewünschten Einstellung.

7. Drücken Sie nach dem Gebrauch die Ein-/Ausschalttaste, um das Gerät auszuschalten.

3.2 Entleeren des Wassertanks

Wenn der Wassertank voll ist, blinken die LED-Leuchten rot. Es ertönt dreimal ein kurzer Piepton und das Gerät schaltet sich automatisch aus.

1. Fassen Sie den Wassertank mit beiden Händen an.
2. Drücken Sie mit Ihren Daumen gegen das Gehäuse und ziehen Sie den Wassertank vorsichtig heraus (Abb. 1).
3. Nehmen Sie den Deckel des Wassertanks ab und entleeren Sie den Wassertank (Abb. 2).
4. Setzen Sie den Behälter wieder ein und drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät wieder einzuschalten.



4. STÖRUNGSBESEITIGUNG

Wenn die folgenden Probleme bei der Verwendung des Produkts auftreten, finden Sie in der nachstehenden Tabelle eine Lösung. Wenn die Probleme mit diesen Optionen nicht gelöst werden können, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät macht während des Betriebs Geräusche.	Das Gerät ist nicht richtig installiert.	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät auf einer flachen, stabilen und ebenen Oberfläche steht.
Das Gerät hört auf zu entfeuchten.	Der Wassertank ist voll.	Entleeren Sie den Wassertank.

Das Produkt funktioniert nicht.	Der Stecker ist nicht in der Steckdose.	Vergewissern Sie sich, dass der Stecker richtig eingesteckt ist.
	Der Sammelbehälter ist voll.	Vergewissern Sie sich, dass der Sammelbehälter leer ist.
	Der Sammelbehälter ist nicht richtig positioniert.	Vergewissern Sie sich, dass der Sammelbehälter richtig im Gerät positioniert ist.
Das Gerät entfeuchtet nicht richtig.	Die Lüftungsschlitze sind blockiert.	Vergewissern Sie sich, dass um das Gerät herum ausreichend Platz vorhanden ist. Vergewissern Sie sich, dass die Lüftungsschlitze nicht blockiert sind.
	Die Temperatur im Raum ist zu niedrig.	Das Produkt ist für die Verwendung bei Temperaturen zwischen 8 und 40 °C vorgesehen.
	Die Luftfeuchtigkeit im Raum ist zu niedrig.	Das Produkt ist für die Verwendung bei einer Luftfeuchtigkeit von mehr als 45 % vorgesehen.
	Der Raum ist zu groß.	Das Produkt ist für die Verwendung in Räumen mit einer maximalen Fläche von 20 m ² vorgesehen. Stellen Sie sicher, dass alle Fenster und Türen geschlossen sind.
Der Wassertank ist feucht, bevor ich das Gerät benutzt habe.	Das Gerät ist getestet worden.	Da das Produkt bei der Herstellung vorgetestet wird, kann sich im Sammelbehälter Feuchtigkeit befinden, bevor Sie es benutzen.

5. WARTUNG UND REINIGUNG



VORSICHT!

- ◇ Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme oder -bürsten, die Kratzer verursachen können. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
1. Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie es gut ab.
 2. Wischen Sie das Luftgitter mit einem trockenen Tuch ab.
 3. Nehmen Sie den Sammelbehälter heraus und reinigen Sie das Innere mit einem feuchten Tuch. Entfernen Sie niemals den Schwimmer im Sammelbehälter. Setzen Sie den Sammelbehälter nach der Reinigung wieder ordnungsgemäß ein.

6. LAGERUNG

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird:

1. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
2. Leeren Sie den Sammelbehälter und stellen Sie sicher, dass er sauber und trocken ist.
3. Reinigen Sie den Luftauslass.
4. Stellen Sie sicher, dass das Gerät aufrecht gelagert wird und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

7. ENTSORGUNG UND RECYCLING

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem sauberen Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen über die Entsorgungsmöglichkeiten für ausrangierte Produkte zu erhalten.

7.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese – falls erforderlich – getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

7.2 Elektrische Geräte



Das nebenstehende Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt der Europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling abgeben müssen.

8. SYMBOLE

Die folgenden Warnhinweise und Symbole werden in dieser Anleitung, auf der Verpackung und auf dem Produkt (sofern zutreffend) verwendet.

Symbole	Beschreibung
	Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
	Ein Warnhinweis mit diesem Symbol weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Schäden und/oder tödlichen Verletzungen führen kann.
	Ein Hinweis enthält zusätzliche Informationen, die für die Verwendung des Produkts wichtig sind.
	Eine Warnung mit diesem Symbol weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die zu leichten Schäden und/oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	Gleichstrom (DC).
	Stecker der Schutzklasse I.
	Für den Innenbereich geeignet.
	Frei von Bisphenol A (BPA).
	Diese Seite nach oben.
	Vor Feuchtigkeit schützen.
	Nicht schneiden.

9. CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen und Vorschriften gemäß der Richtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie 2014/30/EU und der Richtlinie 2009/125/EG.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Lieferanten erhältlich.

10. HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

ES – Manuel de instrucciones

PRÓLOGO

Acerca de este documento

Este manual contiene toda la información necesaria para un uso correcto, eficaz y seguro del producto. Asegúrese de haber leído y comprendido completamente las instrucciones de este manual antes de instalar o utilizar el producto. Conserve este manual para futuras consultas.

Instrucciones originales

Este manual se redactó originalmente en neerlandés. Todos los demás idiomas son traducciones del manual original en neerlandés.

Servicio y garantía

Si necesita servicio o información sobre su producto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en service@auronic.nl.

Nuestros productos tienen una garantía de 2 años. El cliente debe poder mostrar la prueba de compra cuando reclame la garantía. Los defectos del producto deben notificarse en un plazo de 2 años a partir de la fecha de compra. Tenga en cuenta que la garantía no se aplica: a los daños causados por un uso o reparación inadecuados; a las piezas sujetas a desgaste; a los defectos conocidos por el cliente en el momento de la compra; a los defectos causados por culpa del cliente; a los daños causados por terceros.

ÍNDICE

1. Introducción	52
1.1 Uso previsto	52
1.2 Resumen del producto	52
1.3 Especificaciones del producto	52
1.4 Otras características	53
1.5 Contenido del paquete	53
1.6 Accesorios incluidos	53
2. Seguridad	53
2.1 General	54
2.2 Personas	54
2.3 Utilización	55
2.4 Electricidad	55
3. Instrucciones de uso	56
3.1 Utilización	56
3.2 Vaciado del depósito de agua	56
4. Solución de problemas	57
5. Mantenimiento y limpieza	58
6. Almacenamiento	58
7. Eliminación y reciclaje	59
7.1 Eliminación	59
7.2 Aparato eléctrico	59
8. Símbolos	59
9. Declaración CE de conformidad	60
10. Descargo de responsabilidad	60

1. INTRODUCCIÓN

¡Gracias por elegir un producto Auronic! Por favor, sigue siempre las instrucciones para un uso seguro.

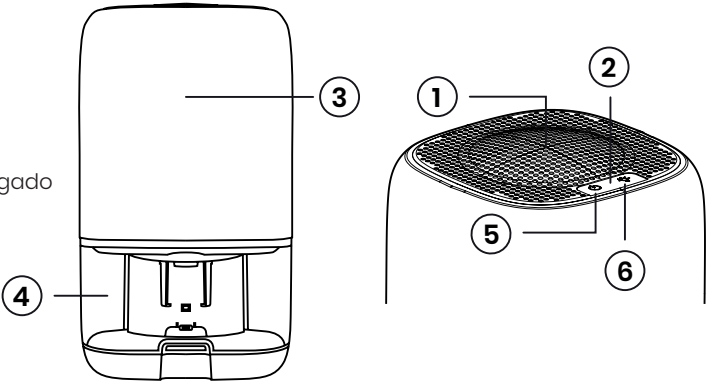
1.1 Uso previsto

Un deshumidificador está diseñado para eliminar la humedad del aire. Esto puede ayudar a prevenir problemas como la aparición de moho, hongos o ácaros del polvo, que pueden reproducirse en condiciones húmedas. El producto aspira aire húmedo y expulsa aire seco, reduciendo la humedad de la habitación.

El proveedor queda exento de responsabilidad por cualquier lesión o daño causado por el uso del producto más allá de su uso previsto. Cualquier modificación del producto puede afectar a su seguridad y garantía.

1.2 Resumen del producto

- 1. Rejilla de aire
- 2. Panel de control
- 3. Carcasa
- 4. Depósito de agua
- 5. Botón de encendido/apagado
- 6. Botón de luz



1.3 Especificaciones del producto

Dimensiones	25,6 x 15 x 15 cm
Peso	1,3 kg
Material	Polipropileno, ABS y aluminio
Capacidad del depósito de agua	1 l
Capacidad de deshumidificación del aire	400 a 450 ml/día (a 30°C/80% HR)
Superficie a deshumidificar	<20 m²
Longitud del cable	1,5 m
Clase de seguridad	1
Tipo de enchufe/adaptador	EU

Tensión	12V 
Amperaje	3.5A
Frecuencia	50/60Hz
Potencia	40W
Consumo eléctrico	0,04 kWh
Nivel de ruido máx.	39 dB
Temperatura de funcionamiento*	15 a 30°C
Humedad de funcionamiento*	>45%
Desconexión automática	Sí, si el depósito de agua está lleno.

*Recomendado

1.4 Otras características

- Indicador luminoso rojo cuando el depósito de agua está lleno.
- Luz LED con indicación de color.
- Panel de control con pantalla táctil.

1.5 Contenido del paquete

Verifique que el contenido del paquete coincida con la hoja de embalaje cuando reciba el envío. Notifique a su proveedor si falta algún componente. Si el producto parece dañado, deje inmediatamente una queja al transportista y presente al proveedor una descripción detallada del daño. Conserve las piezas dañadas y el embalaje para fundamentar su queja.

Auronic Deshumidificador - 450 ml/día - Modelo AU3113 - EAN 8720195254737

Auronic Deshumidificador - 450 ml/día - Modelo AU571 - EAN 8720195259121

1.6 Accesorios incluidos

- 1x Manual de instrucciones

2. SEGURIDAD



¡ADVERTENCIA!

¡Asegúrate de que el envase se mantiene fuera del alcance de los niños! ¡Existe riesgo de asfixia!

Antes de utilizarlo, lea atentamente el manual y la información de seguridad. El proveedor no

se hace responsable del incumplimiento de la información de seguridad sobre el uso y manejo del aparato ni de los daños materiales o personales.

Observe siempre las siguientes precauciones cuando utilice "el Deshumidificador", en lo sucesivo denominado "el producto".

2.1 General

- Si es la primera vez que utiliza el producto, es importante que lea atentamente el manual y las instrucciones.
- Si el producto funciona mal, se ha caído o está dañado, no lo utilice y consulte a nuestro servicio de atención al cliente.
- Antes de cada uso, compruebe si las piezas y accesorios presentan daños o desgaste (grietas/roturas) que puedan afectar negativamente a su funcionamiento y, en caso afirmativo, sustitúyalos por piezas y accesorios originales o recomendados por el fabricante.
- No utilice accesorios no ofrecidos por el proveedor. Pueden suponer un peligro para el usuario y dañar el producto.
- Utilice el producto únicamente para los fines indicados en este manual.
- No desmonte, repare ni restaure el producto. Esto podría dañar el producto. Por su propia seguridad, estas piezas sólo deben ser sustituidas por personal de servicio autorizado. Envíe siempre el producto a un centro de servicio para reparaciones a fin de evitar daños y lesiones personales.
- Sea consciente de los riesgos y consecuencias asociados al uso inadecuado del producto. El uso indebido del producto puede provocar lesiones personales y daños en el producto.
- El producto está diseñado y pensado para uso privado. No lo utilice con fines comerciales.
- Antes del primer uso, retire todo el material de embalaje y cualquier pegatina.
- Deje al menos 50 cm de espacio de ventilación alrededor del producto.
- El agua recogida no es apta para beber ni para regar plantas. Puede suponer un riesgo potencial para la salud.
- El producto sólo funciona en habitaciones con una temperatura ambiente entre 8 y 40°C. Si la temperatura ambiente es inferior a 8°C y superior a 40°C, el producto no funcionará correctamente.
- No desenchufe el producto cuando esté encendido. Desenchufe el producto cuando no esté en uso.
- Vacíe el contenedor de recogida antes de mover el producto.
- El producto sólo es apto para uso en interiores. No utilice el producto al aire libre. Podría dañar el producto.

2.2 Personas

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, siempre que estén debidamente supervisados e informados sobre el uso seguro del producto y comprendan sus posibles peligros. La limpieza y el mantenimiento del producto no deben ser realizados por niños.

- El producto puede ser utilizado por personas con discapacidades físicas o mentales, siempre que estén debidamente supervisadas e informadas sobre el uso seguro del producto y comprendan sus posibles peligros.
- El producto no es un juguete. Vigile de cerca a los niños menores de 8 años y manténgalos alejados del producto. No permita que los niños jueguen con el producto.

2.3 Utilización

- Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y nivelada.
- No ponga ni coloque objetos sobre el producto ni se siente sobre él.
- No introduzca los dedos ni objetos en los orificios de ventilación. No toque los orificios de ventilación.
- No utilice el producto cerca de un baño, una ducha, una bañera (de lavado) llena de agua o lugares similares.
- Proteja el producto de gotas o pulverizaciones.
- Si entra agua en el producto (excepto en el contenedor), desenchúfelo inmediatamente. Haga revisar el producto antes de volver a utilizarlo.
- No toque el producto con las manos mojadas.
- Si el producto cae al agua, desenchúfelo inmediatamente. No saque el producto del agua hasta que el enchufe esté desenchufado.
- El producto no es adecuado para secar materiales aislantes. Si los materiales aislantes están húmedos debido a la rotura de una tubería, consulte a un experto.
- No exponga nunca el producto a temperaturas iguales o inferiores a 0°C. El agua residual en las tuberías puede congelarse y dañar el producto.
- No utilice el producto en un entorno polvoriento o en una zona tratada con cloro.
- Desenchufe el producto antes de limpiarlo o repararlo.

2.4 Electricidad

- Si se produce un corte de corriente durante el uso, apague inmediatamente el producto y desenchúfelo.
- Si la superficie del producto está agrietada, apáguelo para evitar descargas eléctricas.
- Compruebe regularmente si el cable de alimentación y el enchufe presentan signos de daño o desgaste y, en caso afirmativo, no utilice el producto y encargue su sustitución o reparación a personal técnico autorizado.
- No sumerja el producto, el cable de alimentación ni el enchufe en agua. Si entra agua en el producto o en su interior, apáguelo inmediatamente y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Utilice y guarde el producto de forma que los cables no puedan dañarse.
- Para evitar descargas eléctricas, no utilice el producto si sospecha que el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Un cable de alimentación o enchufe dañado debe ser reparado o sustituido por un profesional (un distribuidor autorizado).
- No desenchufe el producto tirando del cable de alimentación. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

- Si sale humo negro del producto, desenchúfelo inmediatamente. Espere a que desaparezca el humo antes de retirar el contenido del producto y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- No deje el/los cables(s) colgando del borde de una mesa o encimera.
- No coloque los cables sobre superficies calientes o cerca de aceite.
- No meta el cable debajo de alfombras o mantas. Asegúrese de que el cable nunca esté en una zona de paso.
- No mueva el producto tirando del cable ni retuerza el cable.
- Antes de conectar el producto, asegúrese de que la tensión de red indicada en la placa de características coincide con la de su red eléctrica.
- Asegúrese de no tropezar con el cable o cables y de que éstos no estén doblados, retorcidos o atascados.
- El producto sólo debe conectarse a una toma de corriente de 220-240 V con toma de tierra.
- No utilice alargadores. Asegúrese de que el producto esté conectado a una toma de corriente con toma de tierra a la que no estén conectados otros aparatos.

3. INSTRUCCIONES DE USO



¡ATENCIÓN!

- ♦ No incline el producto, ya que podría desbordarse el depósito de agua y dañarlo.

3.1 Utilización

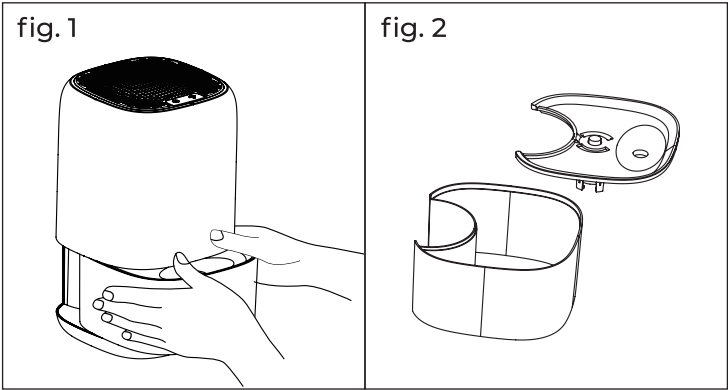
1. Coloque el producto sobre una superficie estable, nivelada y horizontal.
2. Asegúrese de que el producto esté a una distancia mínima de 50 cm de paredes u otros objetos. No coloque el producto cerca de cortinas.
3. Asegúrese de que el depósito de agua está vacío.
4. Inserte el enchufe en la toma de corriente. Suena un pitido largo. El producto está en modo de espera.
5. Pulse el botón de encendido/apagado para encender el producto. Suena un pitido corto y se encienden las luces LED. El producto está encendido.
6. Para cambiar el color de las luces LED o apagarlas, pulsa el botón de luz hasta el ajuste deseado.
7. Pulsa el botón de encendido/apagado después de usarlo para apagar el producto.

3.2 Vaciado del depósito de agua

Cuando el depósito de agua está lleno, las luces LED parpadean en rojo. Suena un breve pitido tres veces y el producto se apaga automáticamente.

1. Sujete el depósito de agua con las dos manos.
2. Presione contra la carcasa con los pulgares y extraiga suavemente el depósito de agua (fig. 1).

3. Retire la tapa del depósito y vacíe el depósito (fig. 2).
4. Vuelva a colocar el depósito y pulse el botón de encendido/apagado para volver a encender el producto.



4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se producen los siguientes problemas durante el uso del producto, consulte la tabla siguiente para encontrar una solución. Si los problemas no pueden resolverse utilizando estas opciones, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Problema	Causa	Solución
El producto no funciona.	El enchufe no está en la toma.	Asegúrese de que el enchufe está correctamente conectado.
	El contenedor de recogida está lleno.	Asegúrese de que el contenedor de recogida está vacío.
	El contenedor de recogida no está colocado correctamente.	Asegúrese de que el contenedor de recogida está correctamente colocado en el producto.
El producto hace ruido durante el funcionamiento.	El producto no está correctamente instalado.	Asegúrese de que el producto está sobre una superficie plana, estable y nivelada.
El producto deja de deshumidificar.	El depósito de agua está lleno.	Vacíe el depósito de agua.

El producto no deshumidifica correctamente.	Las rejillas de ventilación están obstruidas.	Asegúrese de que hay espacio suficiente alrededor del producto. Asegúrese de que los orificios de ventilación no estén bloqueados.
	La temperatura ambiente es demasiado baja.	El producto está diseñado para utilizarse a temperaturas entre 8 y 40°C.
	La humedad ambiente es demasiado baja.	El producto está diseñado para utilizarse con niveles de humedad superiores al 45%.
	El local es demasiado grande.	El producto debe utilizarse en habitaciones con una superficie máxima de 20 m2. Asegúrese de que todas las ventanas y puertas estén cerradas.
Hay humedad en el depósito de agua antes de utilizarlo.	El producto ha sido probado.	Debido a que el producto se prueba previamente en la producción, puede haber humedad en el contenedor antes de que lo haya utilizado.

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



¡ATENCIÓN!

- ◊ No utilice productos de limpieza agresivos ni esponjas o cepillos abrasivos que puedan provocar arañazos. No sumerja el producto en agua.
1. Limpie la carcasa del producto con un paño húmedo y séquela bien.
 2. Limpie la rejilla de aire con un paño seco.
 3. Retire el contenedor de recogida y limpie el interior con un paño húmedo. No retire nunca el flotador de la bandeja de recogida. Vuelva a colocar el contenedor correctamente después de limpiarlo.

6. ALMACENAMIENTO

Guarde el producto en un lugar seco y limpio. No almacene el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas.

Si el producto no se va a utilizar durante mucho tiempo:

1. Desenchufe el producto.
2. Vacíe el contenedor de recogida y asegúrese de que está limpio y seco.

3. Limpie la rejilla de ventilación.
4. Asegúrese de que el producto se almacena en posición vertical y evite la luz solar directa.

7. ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Piense en el medio ambiente y contribuya a una vida más limpia. Puede ponerse en contacto con su ayuntamiento para obtener toda la información sobre las opciones de eliminación de los productos desechados.

7.1 Eliminación



Al final de su vida útil, no elimine el producto con la basura doméstica normal, entréguelo en un punto de recogida designado por el gobierno para su reciclaje.



Elimine el embalaje y los accesorios de acuerdo con la normativa medioambiental vigente en su municipio. Preste atención a los símbolos de los distintos materiales de embalaje y, si es necesario, elimínelos por separado. Los materiales de embalaje están etiquetados con letras y números: 1-7: plástico, 20-22: papel y cartón, 80-98 materiales compuestos.

7.2 Aparato eléctrico



El símbolo al lado con el cubo de basura tachado indica que este producto está sujeto a la Directiva Europea (UE) 2012/19/UE. Esta directiva establece que, al final de su vida útil, no debe desechar este producto con los residuos domésticos normales, sino depositarlo en un punto de recogida designado por el gobierno para su reciclaje.

8. SÍMBOLOS

Las siguientes advertencias y símbolos se utilizan en este manual, en el embalaje y en el producto (si procede).

Símbolo	Descripción
	Siga las instrucciones del manual y consérvelo para futuras consultas.
	Una advertencia con este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar daños graves y/o lesiones mortales.
	Una nota contiene información adicional que es importante para el uso del producto.

	Una advertencia con este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar daños leves y/o lesiones moderadas.
	Corriente continua (CC).
	Enchufe de seguridad de clase 1.
	Apto para uso en interiores.
	Sin bisfenol A (BPA).
	Este lado hacia arriba.
	Proteger de la humedad.
	No cortar.

9. DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD



Este producto cumple todos los requisitos y normativas de acuerdo con la directiva 2014/35/UE, la directiva 2014/30/UE y la directiva 2009/125/CE.

El proveedor puede facilitarle la declaración de conformidad de la UE completa.

10. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Se reserva el derecho a realizar cambios. Las especificaciones están sujetas a cambios sin indicar los motivos.

IT – Manuale utente

PREMESSA

Informazioni su questo documento

Il presente manuale contiene tutte le informazioni necessarie per un uso corretto, efficiente e sicuro del prodotto. Prima di installare o utilizzare il prodotto, accertarsi di aver letto e compreso appieno le istruzioni contenute nel manuale. Conservare questo manuale per un uso futuro.

Istruzioni originali

Questo manuale è stato scritto originariamente in olandese. Tutte le altre lingue sono traduzioni del manuale originale olandese.

Assistenza e garanzia

Se avete bisogno di assistenza o di informazioni sul vostro prodotto, contattate il nostro servizio clienti all'indirizzo service@auronic.nl.

Forniamo una garanzia di 2 anni sui nostri prodotti. Il cliente deve essere in grado di mostrare la prova d'acquisto quando richiede la garanzia. I difetti del prodotto devono essere segnalati entro 2 anni dalla data di acquisto. Si prega di notare che la garanzia non si applica: per i danni causati da uso o riparazione improprio; per le parti soggette a usura; per i difetti noti al cliente al momento dell'acquisto; per i difetti causati da colpa del cliente, per i danni causati da terzi.

INDICE DEI CONTENUTI

1. Introduzione	63
1.1 Destinazione d'uso	63
1.2 Panoramica del prodotto	63
1.3 Specifiche del prodotto	63
1.4 Altre caratteristiche	64
1.5 Contenuto della confezione	64
1.6 Accessori forniti	64
2. Sicurezza	64
2.1 Generiche	65
2.2 Persone	65
2.3 Utilizzo	66
2.4 Elettricità	66
3. Istruzioni per l'uso	67
3.1 Utilizzo	67
3.2 Svuotamento del serbatoio dell'acqua	67
4. Risoluzione dei problemi	68
5. Manutenzione e Pulizia	69
6. Immagazzinamento	69
7. Smaltimento e riciclaggio	70
7.1 Smaltimento	70
7.2 Apparecchio elettrico	70
8. Simboli	70
9. Dichiarazione di conformità CE	72
10. Disclaimer	72

1. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un prodotto Auronic! Si prega di seguire sempre le istruzioni fornite per un uso sicuro del prodotto.

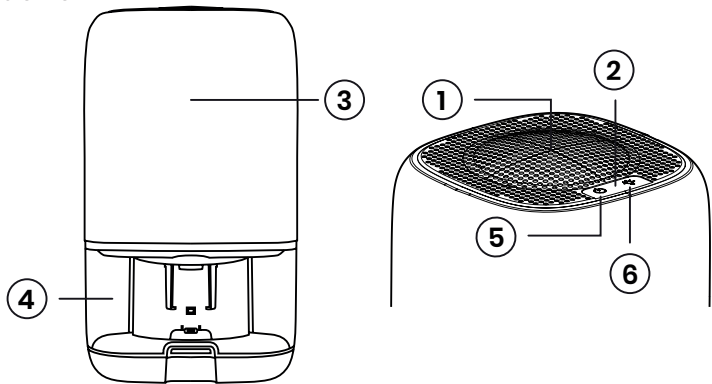
1.1 Destinazione d'uso

Un deumidificatore è progettato per rimuovere l'umidità dall'aria. Questo può aiutare a prevenire problemi come la crescita di muffe, funghi o acari della polvere, che possono svilupparsi in condizioni di umidità. Il prodotto aspira l'aria umida ed espelle quella secca, riducendo l'umidità nella stanza.

Il fornitore è esonerato da ogni responsabilità per eventuali lesioni o danni causati dall'uso del prodotto al di là della sua destinazione d'uso. Qualsiasi modifica del prodotto può compromettere la sicurezza e la garanzia del cliente.

1.2 Panoramica del prodotto

- 1. Griglia dell'aria
- 2. Pannello di controllo
- 3. Alloggiamento
- 4. Serbatoio dell'acqua
- 5. Pulsante di accensione /spegnimento
- 6. Pulsante luce



1.3 Specifiche del prodotto

Dimensioni	25,6 x 15 x 15 cm
Peso	1,3 kg
Materiale	Polipropilene, ABS e alluminio
Capacità del serbatoio dell'acqua	1 l
Capacità di deumidificazione dell'aria	Da 400 a 450 ml/giorno (a 30°C/80% RH)
Superficie da deumidificare	<20 m²
Lunghezza del cavo	1,5 m
Classe di sicurezza	1
Tipo di spina/adattatore	UE

Tensione di alimentazione	12V 
Amperaggio	3.5A
Frequenza	50/60Hz
Potenza	40W
Consumo di energia	0,04kWh
Livello di rumore massimo	39dB
Temperatura d'esercizio*	Da 15 a 30°C
Umidità di esercizio*	>45%
Spegnimento automatico	Sì, se il serbatoio dell'acqua è pieno.

* Raccomandato

1.4 Altre caratteristiche

- Spia rossa quando il serbatoio dell'acqua è pieno.
- Luce LED con indicazione del colore.
- Pannello di controllo touchscreen.

1.5 Contenuto della confezione

Quando ricevete la spedizione, verificate che il contenuto della confezione corrisponda alla bolla di accompagnamento. Informate il vostro fornitore se mancano dei pezzi. Se il prodotto appare danneggiato, presentare immediatamente un reclamo al corriere e fornire al fornitore una descrizione dettagliata del danno. Conservare le parti danneggiate e l'imballaggio per giustificare il reclamo.

Auronic Deumidificatore – 450 ml/giorno – Modello AU3113 – EAN 8720195254737

Auronic Deumidificatore – 450 ml/giorno – Modello AU571 – EAN 8720195259121

1.6 Accessori forniti

- 1x Manuale utente

2. SICUREZZA



AVVERTENZA!

Assicurarsi che l'imballo sia tenuto fuori dalla portata dei bambini! Rischio di soffocamento!

Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale e le informazioni sulla sicurezza. Il fornitore non è responsabile per la mancata osservanza delle informazioni di sicurezza sull'uso e la manipolazione del dispositivo o per danni a cose o persone.

Osservare sempre le seguenti precauzioni quando si utilizza "il Deumidificatore", di seguito denominato "il prodotto".

2.1 Generiche

- Se è la prima volta che si utilizza il prodotto, è importante leggere attentamente il manuale e le istruzioni.
- Se il prodotto non funziona, è caduto o è stato danneggiato, non utilizzarlo e rivolgersi al nostro servizio clienti.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che le parti e gli accessori non siano danneggiati o usurati (incrinature/rottture) e che possano influire negativamente sulle prestazioni; in tal caso, sostituirli con parti e accessori originali o consigliati dal produttore.
- Non utilizzare accessori non offerti dal fornitore. Questi possono costituire un pericolo per l'utente e danneggiare il prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi indicati nel presente manuale.
- Non smontare, riparare o restaurare il prodotto. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto. Per la vostra sicurezza, queste parti devono essere sostituite solo da personale di assistenza autorizzato. Per evitare danni e lesioni personali, inviare sempre il prodotto a un centro di assistenza per le riparazioni.
- Essere consapevoli dei rischi e delle conseguenze associate a un uso improprio del prodotto. L'uso improprio del prodotto può causare lesioni personali e danni al prodotto stesso.
- Il prodotto è progettato e destinato all'uso privato. Non utilizzarlo per scopi commerciali.
- Prima del primo utilizzo, rimuovere tutto il materiale di imballaggio ed eventuali adesivi.
- Lasciare almeno 50 cm di spazio di ventilazione intorno al prodotto.
- L'acqua raccolta non è adatta per essere bevuta o per innaffiare le piante. Ciò può costituire un potenziale rischio per la salute.
- Il prodotto funziona solo in ambienti con una temperatura ambiente compresa tra 8 e 40°C. Se la temperatura ambiente è inferiore a 8°C e superiore a 40°C, il prodotto non funziona correttamente.
- Non scollegare il prodotto quando è acceso. Scollegare il prodotto quando non viene utilizzato.
- Svuotare la vaschetta di raccolta prima di spostare il prodotto.
- Il prodotto è adatto solo per uso interno. Non utilizzare il prodotto all'aperto. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto.

2.2 Persone

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, a condizione che siano adeguatamente sorvegliati e informati sull'uso sicuro del prodotto e ne comprendano i possibili pericoli. La pulizia e la manutenzione del prodotto non devono

essere eseguite da bambini.

- Il prodotto può essere utilizzato da persone con disabilità fisiche o mentali, a condizione che siano adeguatamente sorvegliate e informate sull'uso sicuro del prodotto e ne comprendano i possibili pericoli.
- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere sotto controllo i bambini di età inferiore agli 8 anni e tenerli lontani dal prodotto. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.

2.3 Utilizzo

- Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile e livellata.
- Non appoggiare o collocare oggetti sul prodotto e non sedersi su di esso.
- Non inserire dita o oggetti nei fori di ventilazione. Non toccare i fori di ventilazione.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di bagni, docce, vasche (di lavaggio) piene d'acqua o luoghi simili.
- Proteggere il prodotto da gocce o spruzzi.
- Se l'acqua penetra nel prodotto (ad eccezione della vaschetta di raccolta), staccare immediatamente la spina. Far controllare il prodotto per verificare che non sia danneggiato prima di utilizzarlo di nuovo.
- Non toccare il prodotto con le mani bagnate.
- Se il prodotto cade in acqua, scollegarlo immediatamente. Non togliere il prodotto dall'acqua finché la spina non è staccata.
- Il prodotto non è adatto all'asciugatura di materiali isolanti. Se i materiali isolanti sono umidi a causa dello scoppio di un tubo, consultare un esperto.
- Non esporre mai il prodotto a temperature pari o inferiori a 0 °C. L'acqua residua nei tubi potrebbe congelare e danneggiare il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in un ambiente polveroso o in un'area trattata con cloro.
- Scollegare il prodotto prima di pulirlo o sottoporlo a manutenzione.

2.4 Elettricità

- Se l'alimentazione viene a mancare durante l'uso, spegnere immediatamente il prodotto e scollegare il cavo di alimentazione.
- Se la superficie del prodotto è incrinata, spegnerlo per evitare scosse elettriche.
- Controllare regolarmente che il cavo di alimentazione e la spina non presentino segni di danneggiamento o usura; in caso contrario, non utilizzare il prodotto e far sostituire o riparare il cavo di alimentazione e/o la spina da personale di assistenza autorizzato.
- Non immergere il prodotto, il cavo di alimentazione o la spina nell'acqua. Se l'acqua entra o entra nel prodotto, spegnerlo immediatamente e contattare il nostro servizio clienti.
- Utilizzare e conservare il prodotto in modo che i cavi non possano essere danneggiati.
- Per evitare scosse elettriche, non utilizzare il prodotto se si sospetta che il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati. Un cavo di alimentazione o una spina danneggiati devono essere riparati o sostituiti da un professionista (un distributore autorizzato).
- Non scollegare il prodotto tirando il cavo di alimentazione. Ciò potrebbe causare incendi o

scosse elettriche.

- Se dal prodotto esce del fumo nero, staccare immediatamente la spina. Attendere che il fumo sia scomparso prima di rimuovere il contenuto del prodotto e contattare il nostro servizio clienti.
- Non lasciare i cavi sospesi sul bordo di un tavolo o di un piano di lavoro.
- Non collocare i cavi su superfici calde o in prossimità di olio.
- Non infilare i cavi sotto tappeti o coperte. Assicurarsi che il cavo non si trovi mai su una passerella.
- Non spostare il prodotto tirando il cavo o attorcigliandolo.
- Prima di collegare il prodotto, accertarsi che la tensione di rete indicata sulla targhetta corrisponda a quella della propria rete elettrica.
- Assicurarsi di non inciampare nei cavi e che questi non siano attorcigliati, attorcigliati o incastrati.
- Il prodotto deve essere collegato esclusivamente a una presa di corrente da 220-240 V con messa a terra.
- Non utilizzare una prolunga. Assicurarsi che il prodotto sia collegato a una presa con messa a terra alla quale non siano collegati altri apparecchi.

3. ISTRUZIONI PER L'USO



ATTENZIONE!

- ♦ Non inclinare il prodotto per evitare che il serbatoio dell'acqua trabocchi e danneggi il prodotto.

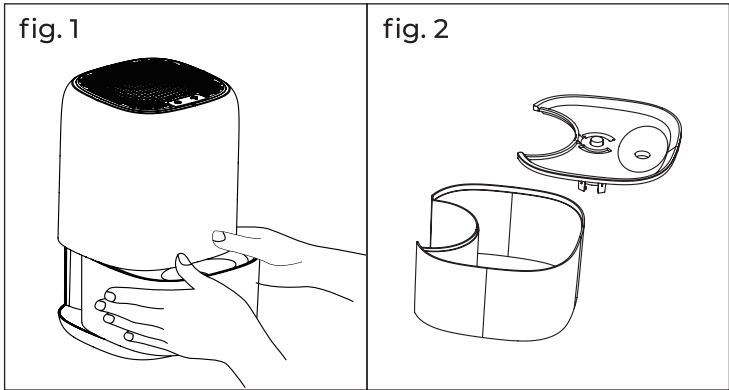
3.1 Utilizzo

1. Posizionare il prodotto su una superficie stabile, piana e orizzontale.
2. Assicurarsi che il prodotto si trovi ad almeno 50 cm di distanza da pareti o altri oggetti. Non collocare il prodotto vicino a tende.
3. Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia vuoto.
4. Inserire la spina nella presa di corrente. Viene emesso un lungo segnale acustico. Il prodotto è in standby.
5. Premere il pulsante di accensione/spegnimento per accendere il prodotto. Viene emesso un breve segnale acustico e le luci LED si accendono. Il prodotto è acceso.
6. Per cambiare il colore delle luci LED o spegnerle, premere il pulsante della luce fino all'impostazione desiderata.
7. Premere il pulsante di accensione/spegnimento dopo l'uso per spegnere il prodotto.

3.2 Svuotamento del serbatoio dell'acqua

Quando il serbatoio dell'acqua è pieno, le luci LED lampeggiano in rosso. Viene emesso un breve segnale acustico per tre volte e il prodotto si spegne automaticamente.

- 1. Afferrare il serbatoio dell'acqua con due mani.
- 2. Spingere con i pollici contro l'involucro ed estrarre delicatamente il serbatoio dell'acqua (fig. 1).
- 3. Rimuovere il coperchio del serbatoio e svuotarlo (fig. 2).
- 4. Riposizionare il serbatoio e premere il pulsante di accensione/spegnimento per riaccendere il prodotto.



4. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si verificano i seguenti problemi durante l'uso del prodotto, consultare la tabella seguente per trovare una soluzione. Se i problemi non possono essere risolti utilizzando queste opzioni, contattare il nostro servizio clienti.

Problema	Causa	Soluzione
Il prodotto non funziona.	La spina non è inserita nella presa.	Assicurarsi che la spina sia inserita correttamente.
	La vaschetta di raccolta è piena.	Verificare che la vaschetta di raccolta sia vuota.
	La vaschetta di raccolta non è posizionata correttamente.	Assicurarsi che la vaschetta di raccolta sia posizionata correttamente nel prodotto.
Il prodotto fa rumore durante il funzionamento.	Il prodotto non è installato correttamente.	Assicurarsi che il prodotto si trovi su una superficie piana, stabile e livellata.
Il prodotto smette di deumidificare.	Il serbatoio dell'acqua è pieno.	Svuotare il serbatoio dell'acqua.

Il prodotto non deumidifica correttamente.	Le prese d'aria sono bloccate.	Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente intorno al prodotto. Assicurarsi che le prese d'aria non siano bloccate.
	La temperatura dell'ambiente è troppo bassa.	Il prodotto è destinato all'uso a temperature comprese tra 8 e 40°C.
	L'umidità della stanza è troppo bassa.	Il prodotto è destinato all'uso a livelli di umidità superiori al 45%.
	La stanza è troppo grande.	Il prodotto è destinato all'uso in stanze con una superficie massima di 20 m ² . Assicurarsi che tutte le finestre e le porte siano chiuse.
C'è umidità nel serbatoio dell'acqua prima dell'utilizzo.	Il prodotto è stato testato.	Poiché il prodotto è stato pre-testato in fase di produzione, è possibile che nella vaschetta di raccolta sia presente dell'umidità prima dell'utilizzo.

5. MANUTENZIONE E PULIZIA



ATTENZIONE!

- ♦ Non utilizzare detergenti aggressivi o spugne o spazzole abrasive che potrebbero causare graffi. Non immergere il prodotto in acqua.
1. Pulire l'involucro del prodotto con un panno umido e asciugarlo bene.
 2. Pulire la griglia dell'aria con un panno asciutto.
 3. Rimuovere la vaschetta di raccolta e pulirne l'interno con un panno umido. Non rimuovere mai il galleggiante della vaschetta di raccolta. Riposizionare correttamente la vaschetta di raccolta dopo la pulizia.

6. IMMAGAZZINAMENTO

Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito. Non conservare il prodotto a temperature estremamente alte o basse.

Se il prodotto non viene utilizzato per lungo tempo:

1. Scollegare il prodotto.
2. Svuotare la vaschetta di raccolta e assicurarsi che sia pulita e asciutta.
3. Pulire la presa d'aria.
4. Assicurarsi che il prodotto sia conservato in posizione verticale ed evitare la luce diretta del sole.

7. SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

Pensate all'ambiente e contribuite a un ambiente di vita più pulito! Potete contattare il vostro comune per avere tutte le informazioni sulle possibilità di smaltimento dei prodotti dismessi.

7.1 Smaltimento



Al termine del ciclo di vita, non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma consegnarlo presso un punto di raccolta designato dal governo per il riciclaggio.



Smaltire l'imballaggio e gli accessori in conformità alle norme ambientali in vigore nel proprio comune. Prestare attenzione ai simboli presenti sui vari materiali di imballaggio e, se necessario, smaltirli separatamente. I materiali di imballaggio sono contrassegnati da lettere e numeri: 1-7: plastica, 20-22: carta e cartone, 80-98 materiali compositi.

PP #5		ABS	
RACCOLTA PLASTICA			
PAP #22	PAP #20	PAP #21	PBD #23
RACCOLTA CARTA			
ALU #41			
RACCOLTA ALLUMINIO O METALLO			

7.2 Apparecchio elettrico



Il simbolo a fianco con il bidone della spazzatura barrato indica che questo prodotto è soggetto alla Direttiva europea (UE) 2012/19/UE. Questa direttiva stabilisce che, al termine della sua vita utile, il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere smaltito presso un punto di raccolta designato dal governo per il riciclaggio.

8. SIMBOLI

Le seguenti avvertenze e simboli sono utilizzati in questo manuale, sulla confezione e sul prodotto (se applicabile).

Simbolo	Descrizione
	Seguire le istruzioni del manuale e conservarlo per riferimenti futuri.
	Un'avvertenza con questo simbolo indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe causare gravi danni e/o lesioni mortali.
	Una nota contiene informazioni aggiuntive importanti per l'uso del prodotto.
	Un'avvertenza con questo simbolo indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare danni minori e/o lesioni moderate.
	Corrente continua (DC).
	Spina di sicurezza di classe 1.
	Adatto per uso interno.
	Privo di Bisfenolo A (BPA).
	Questo lato è rivolto verso l'alto.
	Proteggere dall'umidità.
	Non tagliare.
	Simbolo di riciclo: Cartone ondulato.
	Simbolo di riciclo: Altro cartone.

	Simbolo di riciclo: Cartone.
	Simbolo di riciclo: Carta.
	Simbolo di riciclo: Polipropilene.
	Simbolo di riciclo: Acrilonitrile butadiene stirene.
	Simbolo di riciclo: Alluminio.

9. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti e alle normative in conformità alla direttiva 2014/35/UE, alla direttiva 2014/30/UE e alla direttiva 2009/125/CE.

La dichiarazione di conformità UE completa è disponibile presso il fornitore.

10. DISCLAIMER

Il produttore si riserva di apportare modifiche al prodotto; si riserva altresì il diritto di variarne le specifiche senza fornire alcuna spiegazione.

PL – Podręcznik użytkownika

PRZEDMOWA

O tym dokumencie

Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje umożliwiające prawidłowe, efektywne i bezpieczne użytkowanie produktu. Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu upewnij się, że w pełni przeczytałeś i zrozumiałeś instrukcje zawarte w tym podręczniku. Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Oryginalne instrukcje

Niniejsza instrukcja została oryginalnie napisana w języku holenderskim. Wszystkie inne języki są tłumaczeniami oryginalnej instrukcji holenderskiej.

Serwis i gwarancja

W celu uzyskania wsparcia lub informacji dotyczących produktu, prosimy o kontakt z naszym centrum obsługi klienta pod adresem service@auronic.nl.

Wszystkie nasze produkty objęte są 2-letnią gwarancją. Klient musi być w stanie przedstawić dowód zakupu przy zgłaszaniu roszczeń gwarancyjnych. Wady produktu należy zgłosić w ciągu 2 lat od daty zakupu. Należy pamiętać, że gwarancja nie obejmuje: uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub naprawą; części podlegających zużyciu; wad znanych klientowi w momencie zakupu; wad powstałych z winy klienta; uszkodzeń spowodowanych przez osoby trzecie.

SPIS TREŚCI

1. Wprowadzenie	75
1.1 Przeznaczenie	75
1.2 Przegląd produktu	75
1.3 Specyfika produktu	75
1.4 Inne funkcje	76
1.5 Zawartość paczki	76
1.6 Zawarte akcesoria	76
2. Bezpieczeństwo	76
2.1 Ogólne	77
2.2 Osoby	78
2.3 Użytkowanie	78
2.4 Energia elektryczna	78
3. Instrukcja użytkowania	79
3.1 Użytkowanie	79
3.2 Opróżnianie zbiornika wody	80
4. Rozwiązywanie problemów	80
5. Konserwacja i czyszczenie	81
6. Przechowywanie	81
7. Utylizacja i recykling	82
7.1 Utylizacja	82
7.2 Urządzenie elektryczne	82
8. Symbole	82
9. Deklaracja zgodności CE	83
10. Zastrzeżenie	83

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybranie produktu Auronic! Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami dla bezpiecznego użytkowania.

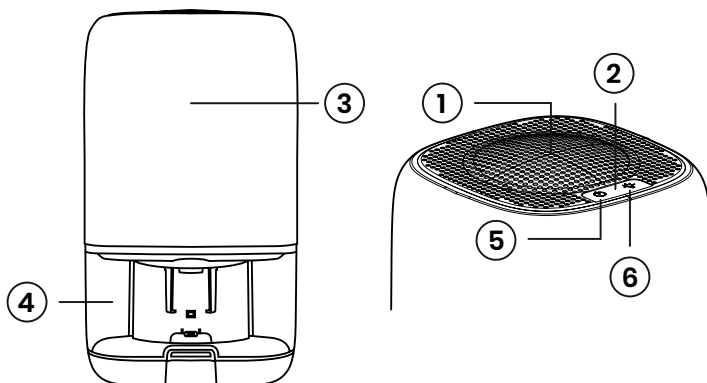
1.1 Przeznaczenie

Osuszacz powietrza jest przeznaczony do usuwania wilgoci z powietrza. Może to pomóc w zapobieganiu problemom, takim jak rozwój pleśni, grzybów lub roztoczy, które mogą rozmnażać się w wilgotnych warunkach. Produkt zasysa wilgotne powietrze i wydymuchuje suche, zmniejszając wilgotność w pomieszczeniu.

Dostawca jest zwolniony z odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub szkody spowodowane użytkowaniem produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i gwarancję.

1.2 Przegląd produktu

1. Kratka wentylacyjna
2. Panel sterowania
3. Obudowa
4. Zbiornik na wodę
5. Przycisk włączania /wyłączenia
6. Przycisk oświetlenia



1.3 Specyfikacja produktu

Wymiary	25,6 x 15 x 15 cm
Waga	1,3 kg
Materiał	Polipropylen, ABS i aluminium
Pojemność zbiornika na wodę	1 l
Wydajność osuszania powietrza	400 do 450 ml/dzień (przy 30°C/80% wilgotności względnej)
Powierzchnia do osuszenia	<20 m ²
Długość przewodu	1,5 m
Klasa bezpieczeństwa	1
Typ wtyczki/adaptera	UE

Napięcie	12V 
Natężenie prądu	3.5A
Częstotliwość	50/60Hz
Moc	40W
Pobór mocy	0.04kWh
Maks. poziom hałasu	39dB
Temperatura pracy*	15 do 30°C
Wilgotność podczas pracy*	>45%
Automatyczne wyłączenie	Tak, jeśli zbiornik wody jest pełny.

*Zalecane

1.4 Inne funkcje

- Czerwony wskaźnik zapętnienia zbiornika na wodę.
- Dioda LED z kolorowym wskaźnikiem.
- Panel sterowania z ekranem dotykowym.

1.5 Zawartość paczki

Po otrzymaniu przesyłki sprawdź, czy zawartość paczki zgadza się z dowodem dostawy. Poinformuj swojego dostawcę, jeśli czegoś brakuje. Jeśli produkt jest uszkodzony, niezwłocznie złóż reklamację u przewoźnika i przekaż dostawcy szczegółowy opis uszkodzenia. Zachowaj uszkodzone części i opakowanie w celu uzasadnienia reklamacji.

Auronic Osuszacz powietrza – 450 ml/dzień – Model AU3113 – EAN 8720195254737

Auronic Osuszacz powietrza – 450 ml/dzień – Model AU571 – EAN 8720195259121

1.6 Zawarte akcesoria

- 1x Podręcznik użytkownika

2. BEZPIECZEŃSTWO



Ostrzeżenie!

Upewnij się, że opakowanie trzymane jest poza zasięgiem dzieci! Ryzyko uduszenia!

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i informacjami dotyczącymi

bezpieczeństwa. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeganie informacji dotyczących bezpieczeństwa w zakresie użytkowania i obsługi urządzenia oraz za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała.

Zawsze należy przestrzegać następujących środków ostrożności podczas korzystania z „Osuszacz powietrza”, zwanego dalej „produktem”.

2.1 Ogólne

- Jeśli produkt jest używany po raz pierwszy, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i instrukcje.
- Jeśli produkt działa nieprawidłowo, został upuszczony lub uszkodzony, nie należy go używać i należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy części i akcesoria nie są uszkodzone lub zużyte (pęknięcia/uszkodzenia), co może negatywnie wpłynąć na ich działanie, a jeśli tak, wymienić je na oryginalne lub zalecane przez producenta części i akcesoria.
- Nie należy używać akcesoriów nie oferowanych przez dostawcę. Mogą one stanowić zagrożenie dla użytkownika i spowodować uszkodzenie produktu.
- Produktu należy używać wyłącznie do celów wskazanych w niniejszej instrukcji.
- Nie należy demontować, naprawiać ani odnawiać produktu. Może to spowodować uszkodzenie produktu. Dla własnego bezpieczeństwa części te powinny być wymieniane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy. Aby zapobiec uszkodzeniom i obrażeniom ciała, należy zawsze wysyłać produkt do centrum serwisowego w celu naprawy.
- Należy być świadomym zagrożeń i konsekwencji związanych z niewłaściwym użytkowaniem produktu. Niewłaściwe użytkowanie produktu może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu.
- Produkt został zaprojektowany i jest przeznaczony do użytku prywatnego. Nie należy używać go do celów komercyjnych.
- Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i naklejki.
- Wokół produktu należy pozostawić co najmniej 50 cm przestrzeni wentylacyjnej.
- Zebrana woda nie nadaje się do picia ani podlewania roślin. Może to stanowić potencjalne zagrożenie dla zdrowia.
- Produkt działa wyłącznie w pomieszczeniach o temperaturze otoczenia od 8 do 40°C. Jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 8°C i wyższa niż 40°C, produkt nie będzie działał prawidłowo.
- Nie odłączać urządzenia, gdy jest włączone. Nieużywany produkt należy odłączyć od zasilania.
- Przed przeniesieniem produktu należy opróżnić pojemnik zbiorczy.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie używaj produktu na zewnątrz. Może to spowodować uszkodzenie produktu.

2.2 Osoby

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, pod warunkiem, że są one odpowiednio nadzorowane i poinformowane o bezpiecznym użytkowaniu produktu oraz rozumieją możliwe zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja produktu nie powinny być wykonywane przez dzieci.
- Produkt może być używany przez osoby niepełnosprawne fizycznie lub umysłowo, pod warunkiem, że są one odpowiednio nadzorowane i poinformowane o bezpiecznym korzystaniu z produktu oraz rozumieją możliwe zagrożenia.
- Produkt nie jest zabawką. Należy uważnie obserwować dzieci w wieku poniżej 8 lat i trzymać je z dala od produktu. Nie zezwalać dzieciom na zabawę produktem.

2.3 Użytkowanie

- Produkt należy zawsze umieszczać na płaskiej, stabilnej i równej powierzchni.
- Nie kłaść na produkcie żadnych przedmiotów ani nie siadać na nim.
- Nie wkładać palców ani przedmiotów do otworów wentylacyjnych. Nie dotykać otworów wentylacyjnych.
- Nie używać produktu w pobliżu wanny, prysznica, wanny (do mycia) wypełnionej wodą lub podobnych miejsc.
- Chronić produkt przed kroplami lub rozpryskami wody.
- Jeśli do produktu dostanie się woda (z wyjątkiem tacy zbierającej), należy natychmiast odłączyć go od zasilania. Przed ponownym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń.
- Nie dotykać produktu mokrymi rękami.
- Jeśli produkt wpadnie do wody, należy natychmiast odłączyć go od zasilania. Nie wyjmować produktu z wody, dopóki wtyczka nie zostanie odłączona.
- Produkt nie nadaje się do suszenia materiałów izolacyjnych. Jeśli materiały izolacyjne są wilgotne z powodu pęknięcia rury, należy skonsultować się z ekspertem.
- Nigdy nie wystawiać produktu na działanie temperatur równych lub niższych niż 0°C. Pozostała w rurach woda może zamrznąć i uszkodzić produkt.
- Nie używaj produktu w zakurzonej przestrzeni lub w obszarze poddanym działaniu chloru.
- Przed czyszczeniem lub serwisowaniem produktu należy odłączyć go od zasilania.

2.4 Energia elektryczna

- W przypadku awarii zasilania podczas użytkowania należy natychmiast wyłączyć produkt i odłączyć przewód zasilający.
- Jeśli powierzchnia produktu jest pęknięta, należy wyłączyć produkt, aby uniknąć porażenia prądem.
- Regularnie sprawdzać przewód zasilający i wtyczkę pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia, a w razie ich stwierdzenia nie używać produktu i zlecić wymianę lub naprawę przewodu zasilającego i/lub wtyczki autoryzowanemu serwisowi.
- Nie zanurzać produktu, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie. Jeśli woda dostanie się do wnętrza produktu lub na jego powierzchnię, należy natychmiast wyłączyć produkt i skontaktować się z działem obsługi klienta.

- Produkt należy użytkować i przechowywać w sposób uniemożliwiający uszkodzenie kabli.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie używaj produktu, jeśli podejrzewasz, że kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone. Uszkodzony kabel zasilający lub wtyczka powinny zostać naprawione lub wymienione przez specjalistę (autoryzowanego dystrybutora).
- Nie należy odłączać produktu ciągnąc za kabel zasilający. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Jeśli z produktu wydobywa się czarny dym, należy natychmiast odłączyć go od zasilania. Przed wyjęciem zawartości produktu i skontaktowaniem się z działem obsługi klienta należy poczekać, aż dym zniknie.
- Nie pozostawiać kabli zwisających ponad krawędzią stołu lub blatu.
- Nie umieszczać przewodów na gorących powierzchniach lub w pobliżu oleju.
- Nie należy chować kabli pod dywanami lub kocami. Upewnić się, że przewód nigdy nie znajduje się w przejściu.
- Nie przesuwać produktu ciągnąc za przewód ani nie skręcać przewodu.
- Przed podłączeniem produktu należy upewnić się, że napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci zasilającej.
- Upewnij się, że nie potkniesz się o przewód (przewody) i że przewód (przewody) nie jest zagięty, skręcony lub zablokowany.
- Produkt należy podłączać wyłącznie do uziemionego gniazdka 220–240 V.
- Nie należy używać przedłużacza. Należy upewnić się, że produkt jest podłączony do uziemionego gniazdka, do którego nie są podłączone żadne inne urządzenia.

3. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



UWAGA!

- ♦ Nie należy przechylać produktu, ponieważ może to spowodować przepiętnie zbiornika wody i uszkodzenie produktu.

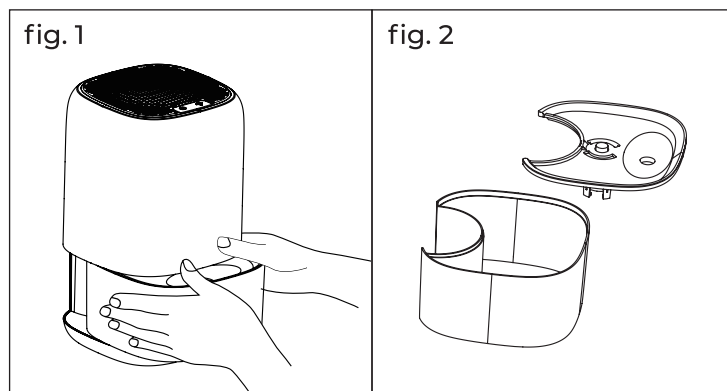
3.1 Użytkowanie

1. Produkt należy umieścić na stabilnej, równej i poziomej powierzchni.
2. Upewnić się, że produkt znajduje się w odległości co najmniej 50 cm od ścian lub innych obiektów. Nie umieszczać produktu w pobliżu zasłon.
3. Upewnij się, że zbiornik na wodę jest pusty.
4. Włóż wtyczkę do gniazdka. Rozlegnie się długi sygnał dźwiękowy. Produkt jest w trybie gotowości.
5. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby włączyć produkt. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy i włączą się diody LED. Produkt jest włączony.
6. Aby zmienić kolor podświetlenia LED lub je wyłączyć, naciskaj przycisk podświetlenia do momentu wybraniażądanego ustawienia.
7. Po zakończeniu użytkowania naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby wyłączyć produkt.

3.2 Opróżnianie zbiornika wody

Gdy zbiornik na wodę jest pełny, diody LED migają na czerwono. Rozlegnie się trzykrotny krótki sygnał dźwiękowy i produkt wyłączy się automatycznie.

1. Chwyć zbiornik na wodę obiema rękami.
2. Naciśnij obudowę kciukami i delikatnie wyciągnij zbiornik na wodę (rys. 1).
3. Zdejmij pokrywę zbiornika i opróżnij zbiornik (rys. 2).
4. Załóż zbiornik i naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby ponownie włączyć urządzenie.



4. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli podczas korzystania z produktu wystąpią następujące problemy, należy zapoznać się z poniższą tabelą w celu znalezienia rozwiązania. Jeśli problemów nie można rozwiązać za pomocą tych opcji, należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Produkt nie działa.	Wtyczka nie znajduje się w gnieździe.	Upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo podłączona.
	Pojemnik na odpady jest pełny.	Upewnij się, że taca ociekowa jest pusta.
	Pojemnik na zużyty sprzęt nie jest prawidłowo ustawiony.	Upewnij się, że taca ociekowa jest prawidłowo umieszczona w produkcie.
Przed użyciem w zbiorniku na wodę znajduje się wilgoć.	Produkt został przetestowany.	Ponieważ produkt jest wstępnie testowany podczas produkcji, przed użyciem w zbiorniku może znajdować się wilgoć.

Produkt nie osusza prawidłowo.	Otwory wentylacyjne są zablokowane.	Upewnij się, że wokół produktu jest wystarczająco dużo miejsca. Upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zablokowane.
	Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt niska.	Produkt jest przeznaczony do użytku w temperaturach od 8 do 40°C.
	Wilgotność w pomieszczeniu jest zbyt niska.	Produkt jest przeznaczony do użytku przy wilgotności przekraczającej 45%.
	Pomieszczenie jest zbyt duże.	Produkt jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach o maksymalnej powierzchni 20 m ² . Należy upewnić się, że wszystkie okna i drzwi są zamknięte.
Produkt hałasuje podczas pracy.	Produkt nie jest prawidłowo zainstalowany.	Upewnij się, że produkt znajduje się na płaskiej, stabilnej i równej powierzchni.
Produkt przestaje osuszać.	Zbiornik wody jest pełny.	Opróżnić zbiornik wody.

5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



UWAGA!

- ♦ Nie używaj ostrych środków czyszczących ani ściernych gąbek lub szczotek, które mogą powodować zarysowania. Nie zanurzać produktu w wodzie.
- 1. Obudowę produktu należy czyścić wilgotną szmatką i dobrze wysuszyć.
- 2. Wyrzeć kratkę wentylacyjną suchą szmatką.
- 3. Wyjąć tacę zbiorczą i wyczyścić jej wnętrze wilgotną szmatką. Nigdy nie wyjmuj pływaków z tacki zbiorczej. Po wyczyszczeniu należy prawidłowo założyć tacę zbiorczą.

6. PRZECHOWYWANIE

Produkt należy przechowywać w suchym i czystym miejscu. Nie przechowywać produktu w skrajnie wysokich lub niskich temperaturach.

Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas:

1. Odtąć produkt od zasilania.
2. Opróżnić tacę zbiorczą i upewnić się, że jest czysta i sucha.
3. Wyczyścić otwór wentylacyjny.
4. Upewnij się, że produkt jest przechowywany w pozycji pionowej i unikaj bezpośredniego światła słonecznego.

7. UTYLIZACJA I RECYKLING

Myśl o środowisku i przyczyniaj się do czystszej środowiska życia! Wszelkie informacje na temat możliwości utylizacji zużytych produktów można uzyskać w gminie.

7.1 Utylizacja



Po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz oddać go do wyznaczonego przez rząd punktu zbiórki w celu recyklingu.



Opakowanie i akcesoria należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska obowiązującymi w danej gminie. Należy zwracać uwagę na symbole umieszczone na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizować je oddzielnie. Materiały opakowaniowe są oznaczone literami i cyframi: 1-7: plastik, 20-22: papier i karton, 80-98 materiały kompozytowe.

7.2 Urządzenie elektryczne



Symbol obrotu z przekreślonym koszem na śmieci oznacza, że ten produkt podlega dyrektywie europejskiej (UE) 2012/19/UE. Dyrektywa ta stanowi, że po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy go oddać do wyznaczonego przez rząd punktu zbiórki w celu recyklingu.

8. SYMBOLE

W niniejszej instrukcji, na opakowaniu i na produkcie (w stosownych przypadkach) zastosowano następujące ostrzeżenia i symbole.

Symbole	Opis
	Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku i zachować go na przyszłość.
	Ostrzeżenie z tym symbolem wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może skutkować poważnymi uszkodzeniami i/lub śmiertelnymi obrażeniami.
	Uwaga zawiera dodatkowe informacje, które są ważne dla użytkownika produktu.

	Ostrzeżenie z tym symbolem wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może skutkować niewielkimi uszkodzeniami i/lub umiarkowanymi obrażeniami.
	Prąd stały (DC).
	Wtyczka klasy bezpieczeństwa 1.
	Nadaje się do użytku w pomieszczeniach.
	Nie zawiera bisfenolu A (BPA).
	Tą stroną do góry.
	Chronić przed wilgocią.
	Nie ciąć.

9. DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE



Ten produkt spełnia wszystkie wymagania i przepisy zgodnie z 2014/35/UE, dyrektywą 2014/30/UE i dyrektywą 2009/125/WE.

Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna u dostawcy.

10. ZASTRZEŻENIE

Zmiany zastrzeżone; specyfikacje mogą ulec zmianie bez podania przyczyny.

SE – Användarmanual

FÖRORD

Om det här dokumentet

Den här handboken innehåller all information för korrekt, effektiv och säker användning av produkten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna manual fullständigt innan du installerar eller använder produkten. Behåll den här handboken för framtida användning.

Originalinstruktioner

Den här handboken är ursprungligen skriven på nederländska. Alla andra språk är översättningar av den ursprungliga nederländska manualen.

Service och garanti

Om du behöver service eller information om din produkt kan du kontakta vår kundtjänst på service@auronic.nl.

Vi ger en tvåårig garanti på våra produkter. Kunden måste kunna uppvisa inköpsbevis vid åberopande av garantin. Produktfel måste rapporteras till oss inom 2 år från inköpsdatumet. Observera att garantin inte gäller: för skador som orsakats av felaktig användning eller reparation, för delar som utsätts för slitage, för defekter som kunden kände till vid inköpstillfället, för defekter som orsakats av kundens eget fel, för skador som orsakats av tredje part.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. Introduktion	86
1.1 Avsedd användning	86
1.2 Produktöversikt	86
1.3 Produktspecifikationer	86
1.4 Andra funktioner	87
1.5 Paketets innehåll	87
1.6 Medföljande tillbehör	87
2. Säkerhet	87
2.1 Allmänt	88
2.2 Personer	88
2.3 Användning	89
2.4 Elektricitet	89
3. Bruksanvisningar	90
3.1 Användning	90
3.2 Tömning av vattentanken	90
4. Felsökning	91
5. Underhåll och rengöring	92
6. Förvaring	92
7. Bortskaffande och återvinning	92
7.1 Avfallshantering	92
7.2 Elektriska apparater	93
8. Symboler	93
9. CE-försäkran om överensstämmelse	94
10. Ansvarsfriskrivning	94

1. INTRODUKTION

Tack för att du valde en Auronic-produkt! Vänligen följ alltid instruktionerna för säker användning.

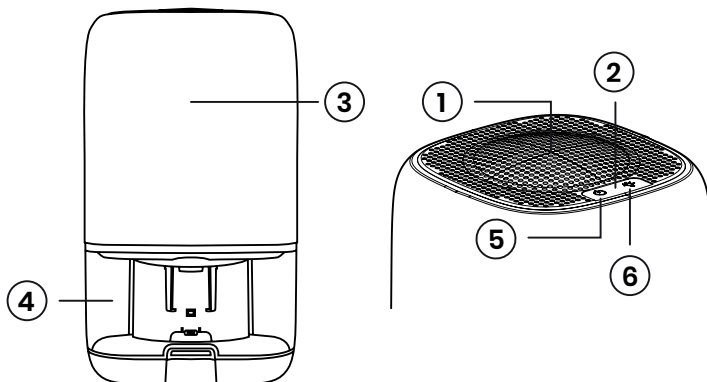
1.1 Avsedd användning

En avfuktare är konstruerad för att avlägsna fukt från luften. Detta kan hjälpa till att förebygga problem som tillväxt av mögel, mjöldagg eller dammkvalster som kan föröka sig i fuktiga förhållanden. Produkten suger in fuktig luft och blåser ut torr luft, vilket minskar luftfuktigheten i rummet.

Leverantören är befriad från ansvar för eventuella skador som orsakas av att produkten används för andra ändamål än de avsedda. Alla modifieringar av produkten kan påverka din säkerhet och garanti.

1.2 Produktöversikt

1. Luftgaller
2. Kontrollpanel
3. Hölje
4. Vattentank
5. På/av-knapp
6. Knapp för belysning



1.3 Produktspecifikationer

Mått	25,6 x 15 x 15 cm
Vikt	1,3 kg
Material	Polypropylen, ABS och aluminium
Vattentankens kapacitet	1 l
Kapacitet för luftavfuktning	400 till 450 ml/dag (vid 30°C/80% RH)
Yta som ska avfuktas	<20 m ²
Längd på sladd	1,5 m
Säkerhetsklass	1
Typ av stickpropp/adapter	EU

Spänning	12V 
Strömstyrka	3.5A
Frekvens	50/60Hz
Effekt	40W
Effektförbrukning	0,04 kWh
Max. ljudnivå	39 dB
Temperatur vid drift*	15 till 30°C
Luftfuktighet vid drift*	>45%
Automatisk avstängning	Ja, om vattentanken är full.

*Rekommenderas

1.4 Andra funktioner

- Röd indikatorlampa när vattentanken är full.
- LED-lampa med färgindikering.
- Kontrollpanel med pekskärm.

1.5 Paketets innehåll

Kontrollera att paketets innehåll stämmer överens med följesedeln när du tar emot försändelsen. Informera din leverantör om det saknas några delar. Om produkten är skadad ska du genast lämna in ett klagomål till transportören och ge leverantören en detaljerad beskrivning av skadan. Behåll de skadade delarna och förpackningen för att styrka ditt klagomål.

Auronic Avfuktare – 450 ml/dag – Modell AU3113 – EAN 8720195254737

Auronic Avfuktare – 450 ml/dag – Modell AU571 – EAN 8720195259121

1.6 Medföljande tillbehör

- 1x Användarmanual

2. SÄKERHET



Varning!

Se till att förpackningen förvaras utom räckhåll för barn! Kvävningsrisk!

Läs bruksanvisningen och säkerhetsinformationen noggrant före användning. Leverantören

ansvarar inte för skador på egendom eller personskador om säkerhetsinformationen om användning och hantering av produkten inte följs.

Följ alltid följande försiktighetsåtgärder när du använder "Avfuktare", nedan kallat "produkten".

2.1 Allmänt

- Om det är första gången du använder produkten är det viktigt att du läser bruksanvisningen och instruktionerna noggrant.
- Om produkten inte fungerar, har tappats eller skadats, använd inte produkten och kontakta vår kundtjänst.
- Kontrollera före varje användning att delar och tillbehör inte har skador eller slitage (sprickor/brott) som kan påverka funktionen negativt och byt i så fall ut dem mot originaldelar eller delar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd inte tillbehör som inte erbjuds av leverantören. Dessa kan utgöra en fara för användaren och skada produkten.
- Använd endast produkten för de ändamål som anges i denna bruksanvisning.
- Produkten får inte demonteras, repareras eller återställas. Detta kan orsaka skador på produkten. För din egen säkerhets skull får dessa delar endast bytas ut av auktoriserad servicepersonal. Skicka alltid produkten till en serviceverkstad för reparation för att undvika skador och personskador.
- Var medveten om de risker och konsekvenser som är förknippade med felaktig användning av produkten. Felaktig användning av produkten kan leda till personskador och skador på produkten.
- Produkten är konstruerad och avsedd för privat bruk. Använd den inte för kommersiella ändamål.
- Före första användning, avlägsna allt förpackningsmaterial och eventuella dekal.
- Lämna ett ventilationsutrymme på minst 50 cm runt produkten.
- Det vatten som samlas upp är inte lämpligt att dricka eller vattna växter med. Detta kan utgöra en potentiell hälsorisk.
- Produkten fungerar endast i rum med en omgivningstemperatur mellan 8 och 40°C. Om omgivningstemperaturen är under 8°C och över 40°C kommer produkten inte att fungera korrekt.
- Koppla inte ur produkten när den är påslagen. Koppla ur produkten när den inte används.
- Töm uppsamlingstråget innan du flyttar produkten.
- Produkten är endast lämplig för inomhusbruk. Använd inte produkten utomhus. Detta kan orsaka skador på produkten.

2.2 Personer

- Denna produkt får användas av barn från 8 år och uppåt, förutsatt att de övervakas ordentligt och informeras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår dess

möjliga faror. Rengöring och underhåll av produkten får inte utföras av barn.

- Produkten kan användas av personer med fysiska eller psykiska funktionshinder, förutsatt att de övervakas ordentligt och informeras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår dess möjliga faror.
- Produkten är inte en leksak. Håll ett vakande öga på barn under 8 år och håll dem borta från produkten. Låt inte barn leka med produkten.

2.3 Användning

- Placera alltid produkten på ett plant, stabilt och jämnt underlag.
- Placera inga föremål på produkten och sitt inte på den.
- Stick inte in fingrar eller föremål i ventilationshålen. Rör inte vid ventilationshålen.
- Använd inte produkten i närheten av ett badkar, en dusch, ett (tvätt)kar fyllt med vatten eller liknande platser.
- Skydda produkten från droppar eller stänk.
- Om vatten tränger in i produkten (med undantag för uppsamlingstråget) ska du omedelbart dra ur kontakten. Låt kontrollera om produkten är skadad innan du använder den igen.
- Vidrör inte produkten med våta händer.
- Om produkten faller i vatten ska du omedelbart dra ur kontakten. Ta inte upp produkten ur vattnet förrän kontakten är utdragen.
- Produkten är inte lämplig för torkning av isoleringsmaterial. Om isoleringsmaterial är fuktigt på grund av ett rörbrott ska du kontakta en expert.
- Utsätt aldrig produkten för temperaturer som är lika med eller lägre än 0°C. Kvarvarande vatten i rören kan frysa och skada produkten.
- Använd inte produkten i en dammig miljö eller i ett område som behandlats med klor.
- Koppla ur produkten innan du rengör eller utför service på den.

2.4 Elektricitet

- Om strömmen går under användning ska du omedelbart stänga av produkten och dra ut stickkontakten.
- Om produktens yta har sprickor ska du stänga av produkten för att undvika elektriska stötar.
- Kontrollera regelbundet om det finns tecken på skador eller slitage på både nätsladd och stickpropp, och om så är fallet ska du inte använda produkten utan låta auktoriserad servicepersonal byta ut eller reparera nätsladden och/eller stickproppen.
- Sänk inte ner produkten, nätsladden eller kontakten i vatten. Om vatten kommer in i eller på produkten ska du omedelbart stänga av produkten och kontakta vår kundtjänst.
- Använd och förvara produkten så att kablar inte kan skadas.
- För att undvika elektriska stötar ska du inte använda produkten om du misstänker att nätkabeln eller kontakten är skadad. En skadad nätkabel eller stickpropp ska repareras eller bytas ut av en fackman (en auktoriserad distributör).
- Koppla inte ur produkten genom att dra i strömkabeln. Detta kan orsaka brand eller elektriska stötar.
- Om svart rök kommer ut ur produkten ska du omedelbart koppla ur den. Vänta tills röken har

försvunnit innan du tar bort innehållet i produkten och kontakter vår kundtjänst.

- Låt inte kabeln hänga över kanten på ett bord eller en bänkskiva.
- Placera inte kabeln på heta ytor eller i närheten av olja.
- Stoppa inte in kabeln under mattor eller filtar. Se till att kabeln aldrig ligger i en gångväg.
- Flytta inte produkten genom att dra i sladden och vrid inte sladden.
- Innan du ansluter produkten ska du kontrollera att den nätspänning som anges på märkskylten stämmer överens med din nätspänning.
- Se till att du inte snubblar över sladdarna och att sladdarna inte är knäckta, vridna eller har fastnat.
- Produkten får endast anslutas till ett jordat 220-240V-uttag.
- Använd inte förlängningssladd. Se till att produkten är ansluten till ett jordat uttag där inga andra apparater är anslutna.

3. BRUKSANVISNINGAR



OBSERVERA!

- ♦ Luta inte produkten, det kan leda till att vattentanken svämmar över och att produkten skadas.

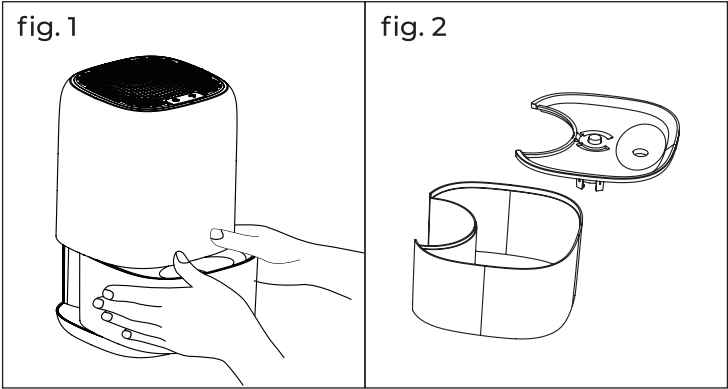
3.1 Användning

1. Placera produkten på en stabil, jämn och horisontell yta.
2. Se till att produkten är minst 50 cm från väggar eller andra föremål. Placera inte produkten nära gardiner.
3. Kontrollera att vattentanken är tom.
4. Sätt i kontakten i uttaget. Ett långt pip hörs. Produkten är i standby-läge.
5. Tryck på på/av-knappen för att slå på produkten. Ett kort pip hörs och LED-lamporna tänds. Produkten är påslagen.
6. För att ändra färgen på LED-lamporna eller släcka lamporna, tryck på ljusknappen tills önskad inställning har valts.
7. Tryck på på/av-knappen efter användning för att stänga av produkten.

3.2 Tömning av vattentanken

När vattentanken är fulla blinkar LED-lamporna rött. En kort ljudsignal hörs tre gånger och produkten stängs av automatiskt.

1. Ta tag i vattentanken med båda händerna.
2. Tryck med tummarna mot höljet och dra försiktigt ut vattentanken (fig. 1).
3. Ta bort locket från behållaren och töm behållaren (fig. 2).
4. Sätt tillbaka behållaren och tryck på på/av-knappen för att slå på produkten igen.



4. FELSÖKNING

Om följande problem uppstår när du använder produkten, se tabellen nedan för att hitta en lösning. Om problemen inte kan lösas med hjälp av dessa alternativ, vänligen kontakta vår kundtjänst.

Problem med produkten	Orsak till detta	Lösning på problemet
Produkten fungerar inte.	Kontakten sitter inte i uttaget.	Kontrollera att kontakten är korrekt inkopplad.
	Uppsamlingstråget är fullt.	Kontrollera att uppsamlingstråget är tomt.
	Uppsamlingstråget är inte korrekt placerat.	Kontrollera att uppsamlingstråget är korrekt placerat i produkten.
Produkten avfuktar inte ordentligt.	Luftventilerna är blockerade.	Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt produkten. Se till att luftventilerna inte är blockerade.
	Temperaturen i rummet är för låg.	Produkten är avsedd att användas vid temperaturer mellan 8 och 40°C.
	Luftfuktigheten i rummet är för låg.	Produkten är avsedd att användas vid en luftfuktighet på mer än 45%.
	Rummet är för stort.	Produkten är avsedd att användas i rum med en maximal yta på 20 m2. Se till att alla fönster och dörrar är stängda.
Produkten låter under drift.	Produkten är inte korrekt installerad.	Se till att produkten står på ett plant, stabilt och jämnt underlag.

Produkten slutar avfukta.	Vattentanken är full.	Töm vattentanken.
Det finns fukt i vattentanken innan jag har använt den.	Produkten har testats.	Eftersom produkten är förtestad i produktionen kan det finnas fukt i uppsamlingstråget innan du har använt den.

5. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING



OBSERVERA!

- ♦ Använd inte starka rengöringsmedel eller en slipande svamp eller borste som kan orsaka repor. Sänk inte ner produkten i vatten.
1. Rengör produktens hölje med en fuktig trasa och torka den väl.
 2. Torka av luftgallret med en torr trasa.
 3. Ta bort uppsamlingstråget och rengör insidan med en fuktig trasa. Ta aldrig bort flottören i uppsamlingstråget. Sätt tillbaka uppsamlingstråget ordentligt efter rengöring.

6. FÖRVARING

Förvara produkten på en torr och ren plats. Förvara inte produkten i extremt höga eller låga temperaturer.

Om produkten inte ska användas under en längre tid:

1. Koppla ur produkten.
2. Töm uppsamlingstråget och se till att det är rent och torrt.
3. Rengör luftventilen.
4. Se till att produkten förvaras upprätt och undvik direkt solljus.

7. BORTSKAFFANDE OCH ÅTERVINNING

Tänk på miljön och bidra till en renare livsmiljö! Du kan kontakta din kommun för all information om alternativ för avfallshantering av kasserade produkter.

7.1 Avfallshantering



När produkten är uttjänt får den inte slängas i det vanliga hushållsavfallet, utan skall lämnas till en av myndigheterna utsedd återvinningsstation för återvinning.



Kassera förpackningar och tillbehör i enlighet med de miljöbestämmelser som gäller i din kommun. Var uppmärksam på symbolerna på de olika förpackningsmaterialen och – om nödvändigt – kassera dem separat. Förpackningsmaterialen är märkta med bokstäver och siffror: 1–7: plast, 20–22: papper och kartong, 80–98 kompositmaterial.

7.2 Elektriska apparater



Symbolen med den överkryssade soptunnan visar att denna produkt omfattas av det europeiska direktivet (EU) 2012/19/EU. Detta direktiv anger att du vid slutet av produktens livslängd inte får slänga den i det vanliga hushållsavfallet, utan måste lämna den till en av myndigheterna utsedd samlingsplats för återvinning.

8. SYMBOLER

Följande varningar och symboler används i denna bruksanvisning, på förpackningen och på produkten (i förekommande fall).

Symbol	Beskrivning
	Följ anvisningarna i bruksanvisningen och spara den för framtida bruk.
	En varning med denna symbol anger en potentiellt farlig situation som kan leda till allvarliga skador och/eller dödsfall.
	En anmärkning innehåller ytterligare information som är viktig för användningen av produkten.
	En varning med denna symbol indikerar en potentiellt farlig situation som kan leda till mindre skador och/eller måttliga personskador.
	Likström (DC).
	Säkerhetsklass I-kontakt.
	Lämplig för inomhusbruk.
	Fri från bisfenol A (BPA).
	Den här sidan uppåt.
	Skydda mot fukt.



Får inte skäras.

9. CE-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



Denna produkt uppfyller alla krav och bestämmelser i enlighet med 2014/35/EU, direktiv 2014/30/EU och direktiv 2009/125/EG.

Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse kan erhållas från leverantören.

10. ANSVARSFRISKRIVNING

Reservation för ändringar; specifikationer kan ändras utan att skäl anges för detta.

AU3113 / AU571



NL/BE - Handleiding - Oorspronkelijke handleiding

EN - User manual - Translation of the original manual

FR/BE - Manuel d'utilisation - Traduction du manuel original

DE - Benutzerhandbuch - Übersetzung des Originalhandbuchs

ES - Manual de instrucciones - Traducción del manual original

IT - Manuale utente - Traduzione del manuale originale

PL - Podręcznik użytkownika - Tłumaczenie oryginalnego podręcznika

SE - Användarmanual - Översättning av den ursprungliga handboken

Geproduceerd in China

Made in China

Fabriqu  en Chine

Hergestellt in China

Fabricado en China

Prodotto in Cina

Wyprodukowano w Chinach

Tillverkad i Kina

CHN



 LifeGoods B.V.

Wisselweg 33, 1314 CB Almere (NL)

www.auronic.nl - service@auronic.nl

04/2024 - v3.0